



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

31. maj 2022

Vsebina

I Zakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba (EU) 2022/838 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2022 o spremembi Uredbe (EU) 2018/1727 v zvezi z zavarovanjem, analizo in hrambo dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, v Eurojustu 1
- ★ Uredba (EU) 2022/839 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2022 o določitvi prehodnih pravil za ovojnino in označevanje zdravil za uporabo v veterinarski medicini, odobrenih ali registriranih v skladu z Direktivo 2001/82/ES ali Uredbo (ES) št. 726/2004 ⁽¹⁾ 6

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/840 z dne 30. maja 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji 8
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/841 z dne 24. maja 2022 o zaščiti iz člena 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta za ime „Bolandin“ (ZOP) 21
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/842 z dne 24. maja 2022 o zaščiti iz člena 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta za ime „Abadía Retuerta“ (ZOP) 22
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/843 z dne 24. maja 2022 o odobritvi sprememb specifikacije proizvoda za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo („Colli Berici“ (ZOP)) 23

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/844 z dne 30. maja 2022 o popravku švedske jezikovne različice Uredbe (EU) št. 1178/2011 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalsko osebje v civilnem letalstvu v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 24
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/845 z dne 30. maja 2022 o spremembi prilog V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 glede vnosov za Združeno kraljestvo in Združene države Amerike na seznamih tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo ⁽¹⁾ 26

SKLEPI

- ★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2022/846 z dne 18. maja 2022 o podaljšanju mandata vodje misije Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2022) 38
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/847 z dne 30. maja 2022 v podporo prizadevanjem za preprečevanje in boj proti nedovoljenemu širjenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem (SALW) in pripadajočim strelivom ter proti njenemu učinku v Amerikah 40
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/848 z dne 30. maja 2022 o spremembi Sklepa (SZVP) 2020/1464 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja 50
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/849 z dne 30. maja 2022 o spremembi Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji 52

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Zakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA (EU) 2022/838 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 30. maja 2022

o spremembi Uredbe (EU) 2018/1727 v zvezi z zavarovanjem, analizo in hrambo dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, v Eurojustu

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 85 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo (EU) 2018/1727 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ je bil ustanovljen Eurojust ter določene njegove naloge, pristojnosti in funkcije.
- (2) Člen 3(1) Uredbe (EU) 2018/1727 določa, da je Eurojust pristojen za obravnavo oblik kaznivih dejanj, ki so navedene v Prilogi I k navedeni uredbi, ki vključujejo genocid, hudodelstva zoper človečnost in vojne zločine. Na podlagi člena 3(4) Uredbe (EU) 2018/1727 je Eurojust pristojen tudi za obravnavo kaznivih dejanj, povezanih s kaznivimi dejanji, navedenimi v Prilogi I k navedeni uredbi.
- (3) Ruska federacija je 24. februarja 2022 začela vojaško agresijo proti Ukrajini. Utemeljeno je mogoče domnevati, da so se v okviru trenutnih sovražnosti v Ukrajini dogajali in se še dogajajo hudodelstva zoper človečnost in vojni zločini.
- (4) Unija bi morala glede na resnost razmer nujno sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da bodo storilci hudodelstev zoper človečnost in vojnih zločinov v Ukrajini odgovarjali za svoja dejanja.
- (5) Državna tožilstva v več državah članicah in Ukrajini so začela preiskave dogodkov v Ukrajini, pri čemer se, kadar je to ustrezno, zanašajo na podporo Eurojusta. Eurojust je 27. junija 2016 sklenil sporazum o sodelovanju z Ukrajino. V skladu s tem sporazumom je Ukrajina v Eurojust napotila ukrajinskega tožilca za zvezo zaradi lažjega sodelovanja med Eurojustom in Ukrajino.

⁽¹⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 19. maja 2022 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 25. maja 2022.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2018/1727 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o Agenciji Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust) ter nadomestitvi in razveljavitvi Sklepa Sveta 2002/187/PNZ (UL L 295, 21.11.2018, str. 138).

- (6) Na podlagi Rimskega statuta Mednarodnega kazenskega sodišča z dne 17. julija 1998 je Mednarodno kazensko sodišče pooblaščen, da izvaja svojo pristojnost nad storilci najtežjih mednarodnih hudodelstev, kot so opisana v Rinskem statutu. Pristojnost Mednarodnega kazenskega sodišča dopolnjuje nacionalne pristojnosti v kazenskih zadevah. Tožilstvo Mednarodnega kazenskega sodišča je naznanilo, da je začelo preiskavo razmer v Ukrajini.
- (7) Zaradi uporabe načela univerzalne jurisdikcije v več državah članicah in dopolnilne narave pristojnosti Mednarodnega kazenskega sodišča je pomembno, da se usklajuje in izmenjuje dokaze med nacionalnimi preiskovalnimi organi in organi pregona v različnih jurisdikcijah ter z Mednarodnim kazenskim sodiščem ali katerim koli drugim sodiščem ali mehanizmom, vzpostavljenim v ta namen, da se zagotovi učinkovitost preiskav in pregona genocida, hudodelstev zoper človečnost, vojnih zločinov in povezanih kaznivih dejanj, vključno s tistimi, ki bi lahko bila storjena v Ukrajini v okviru trenutnih sovražnosti.
- (8) Da bi zagotovili izmenjavo dokazov in najboljših praks v zvezi s pregonom genocida, hudodelstev zoper človečnost, vojnih zločinov in povezanih kaznivih dejanj s pristojnimi nacionalnimi organi in mednarodnimi pravosodnimi organi, bi moral Eurojust okrepiti sodelovanje s kazenskimi sodišči in mehanizmi, vzpostavljenimi za obravnavanje kršitev mednarodnega prava. Eurojust bi moral v ta namen vzpostaviti tesno sodelovanje z Mednarodnim kazenskim sodiščem in vsemi drugimi sodišči ali mehanizmi, namenjenimi obravnavanju kaznivih dejanj, ki vplivajo na mednarodni mir in varnost. Temu ustrezno bi moral Eurojust olajšati izvrševanje zaprosil za pravosodno sodelovanje Mednarodnega kazenskega sodišča ali posebnih kazenskih sodišč ali mehanizmov v zvezi z dokazi, povezanimi z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji.
- (9) Obstaja tveganje, da dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, ni mogoče varno hraniti na ozemlju, na katerem potekajo sovražnosti. To velja tudi za dokaze, povezane s trenutnimi sovražnostmi v Ukrajini. Zato je primerno vzpostaviti centralno zmogljivost za hrambo na varnem mestu. Centralna zmogljivost za hrambo bi lahko bila potrebna tudi za dokaze, ki jih zberejo organi, uradi in agencije Unije, mednarodni organi ali tretje osebe, kot so organizacije civilne družbe, da bi bili ti dokazi dostopni pristojnim nacionalnim organom in mednarodnim pravosodnim organom.
- (10) Eurojust ima strokovno znanje in izkušnje za podporo preiskavam in pregonu čezmejnih kaznivih dejanj, vključno z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji. Taka podpora se nanaša tudi na zavarovanje, analizo in hrambo dokazov, kar zadeva njihovo dopustnost pred sodišči in njihovo zanesljivost.
- (11) Eurojust lahko z zavarovanjem, analiziranjem in hranjenjem dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, ter, kadar je to potrebno in ustrezno, z omogočanjem njihove izmenjave v skladu z veljavnimi pravili Unije o varstvu podatkov, podpira pripravo zadev nacionalnih in mednarodnih preiskavah ter zagotavlja dodatno podporo pristojnim nacionalnim organom in mednarodnim pravosodnim organom. Taka analiza je lahko še posebej koristna za preverjanje zanesljivosti izjav prič ali za vzpostavljanje kakršnih koli ustreznih povezav. Vendar ta uredba ne uvaja kakršne koli obveznosti za nacionalne organe, da delijo dokaze z Eurojustom.
- (12) Vzpostaviti bi bilo treba novo začasno zmogljivost za zavarovanje, analizo in hrambo dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji. Ker je hramba takih dokazov nujna, bi jih moral Eurojust hraniti v avtomatizirani zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov, ločeni od sistema vodenja zadev, vzpostavljenega na podlagi člena 23 Uredbe (EU) 2018/1727 (v nadaljnjem besedilu: avtomatizirana zmogljivost za upravljanje in hrambo podatkov). Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2018/1727 Evropskega parlamenta in Sveta ter Sklep Sveta 2005/671/PNZ v zvezi z digitalno izmenjavo informacij v primerih terorizma vsebuje določbe o vzpostavitvi novega sistema vodenja zadev. Ko bo ta nov sistem vodenja zadev vzpostavljen, bi bilo treba operativne podatke, ki se začasno obdelujejo v avtomatizirani zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov, vključiti vanj. Splošna pravila, določena v poglavju IX Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, bi se morala uporabljati brez poseganja v posebna pravila o varstvu podatkov, določena v Uredbi (EU) 2018/1727.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

- (13) Zavarovanje, analiza in hramba dokazov, povezanih z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, v avtomatizirani zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov ter dostopnost teh dokazov, kadar je to potrebno in ustrezno, za pristojne nacionalne organe in mednarodne pravosodne organe bi morali ustrezati najvišjim standardom kibernetne varnosti in varstva podatkov v skladu s členoma 7 in 8 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, Uredbo (EU) 2018/1725, zlasti členom 91, ter posebnim pravilom o varstvu podatkov iz Uredbe (EU) 2018/1727.
- (14) Za dokazovanje genocida, hudodelstev zoper človečnost, vojnih zločinov in povezanih kaznivih dejanj so lahko koristni satelitski posnetki, fotografije, videoposnetki in zvočni posnetki. Zato bi moral Eurojust možnost, da satelitske posnetke, fotografije, videoposnetke in zvočne posnetke obdeluje in shranjuje v ta namen.
- (15) Eurojust in Europol bi morala tesno sodelovati v okviru svojih pristojnosti, ob upoštevanju potrebe po preprečevanju podvajanja prizadevanj in svojih operativnih zmogljivosti, zlasti pri obdelavi in analizi informacij v okviru Europolovega obstoječega namenskega sistema za mednarodna kazniva dejanja, ki se imenuje analitični projekt za mednarodna kazniva dejanja, da bi podprla pristojne organe pri preiskovanju in pregonu genocida, hudodelstev zoper človečnost, vojnih zločinov in povezanih kaznivih dejanj. Zato bi moral Eurojust imeti možnost, da bi Europolu posredoval informacije, ki jih je prejel pri opravljanju svoje operativne funkcije na podlagi Uredbe (EU) 2018/1727 pri podpiranju ukrepov držav članic v boju proti genocidu, hudodelstvom zoper človečnost, vojnim zločinom in povezanim kaznivim dejanjem. Tako sodelovanje bi moralo vključevati redno skupno ocenjevanje operativnih in tehničnih vprašanj.
- (16) Glede na nujno potrebo po vzpostavitvi avtomatizirane zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov v Eurojustu za obravnavanje dokazov v zvezi z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, da se zagotovi odgovornost za take zločine, storjene v Ukrajini, se je primerno sklicevati na izjemo od roka osmih tednov, določeno v členu 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU), Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU) in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.
- (17) V skladu s členom 3 in členom 4a(1) Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen PEU in PDEU, je Irska podala uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi te uredbe.
- (18) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen PEU in PDEU, Danska ne sodeluje pri sprejetju te uredbe, ki zato zanjo ni zavezujoča in se v njej ne uporablja.
- (19) Ker ciljev te uredbe, in sicer omogočanja Eurojustu, da zavaruje, analizira in hrani dokaze, povezane z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost in povezanimi kaznivimi dejanji, omogočanja izmenjave takih dokazov ter vzpostavitve avtomatizirane zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov, ločene od obstoječega Eurojustovega sistema vodenja zadev, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega ali učinkov ukrepa lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 PEU. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.
- (20) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725, ki je mnenje podal 13. maja 2022.
- (21) Ta uredba bi morala nujno začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*, da se nemudoma da na voljo novo avtomatizirano zmogljivost za upravljanje in hrambo podatkov v Eurojustu, ki omogoča zavarovanje, analizo in hrambo dokazov v zvezi z genocidom, hudodelstvi zoper človečnost, vojnimi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, da se zagotovi odgovornost za take zločine, storjene v Ukrajini –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Uredbe (EU) 2018/1727

Uredba (EU) 2018/1727 se spremeni:

(1) v členu 4(1) se doda naslednja točka:

„(j) podpira ukrepe držav članic v boju proti genocidu, hudodelstvom zoper človečnost, vojnim zločinom in povezanim kaznivim dejanjem, tudi z zavarovanjem, analiziranjem in hranjenjem dokazov, povezanih s temi zločini in povezanimi kaznivimi dejanji, ter, kadar je to potrebno in primerno, omogočanjem izmenjave takih dokazov ali kakšnim drugačnim neposrednim dajanjem na voljo teh dokazov pristojnim nacionalnim organom in mednarodnim pravosodnim organom, zlasti Mednarodnemu kazenskemu sodišču.“;

(2) v členu 80 se doda naslednji odstavek:

„8. Z odstopanjem od člena 23(6) lahko Eurojust vzpostavi avtomatizirano zmogljivost za upravljanje in hrambo podatkov, ločeno od sistema vodenja zadev iz člena 23, za namene obdelave operativnih osebnih podatkov za opravljanje operativne funkcije iz člena 4(1), točka (j) (v nadaljnjem besedilu: avtomatizirana zmogljivost za upravljanje in hrambo podatkov).

Avtomatizirana zmogljivost za upravljanje in hrambo podatkov ustreza najvišjim standardom kibernetске varnosti.

Ne glede na člen 90 Uredbe (EU) 2018/1725 se Eurojust pred začetkom delovanja avtomatizirane zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov posvetuje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov. Evropski nadzornik za varstvo podatkov poda mnenje v dveh mesecih od prejema uradnega obvestila pooblaščenе osebe za varstvo podatkov.

Uradno obvestilo pooblaščenе osebe za varstvo podatkov iz tretjega pododstavka vsebuje vsaj naslednje elemente:

- (a) splošni opis predvidenih dejanj obdelave;
- (b) oceno tveganj za pravice in svoboščine posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki;
- (c) ukrepe za obvladovanje tveganj iz točke (b);
- (d) zaščitne ukrepe, varnostne ukrepe in mehanizme za zagotavljanje varstva osebnih podatkov in za dokazovanje skladnosti s to uredbo, ob upoštevanju pravic in legitimnih interesov posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ter drugih oseb, ki jih to zadeva.

Določbe o varstvu podatkov iz te uredbe in Uredbe (EU) 2018/1725 se uporabljajo za obdelavo podatkov v avtomatizirani zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov, kolikor niso neposredno povezane s tehnično ureditvijo sistema vodenja zadev. Pravice do dostopa in roki za dostop do podatkov, shranjenih v avtomatizirani zmogljivosti za upravljanje in hrambo podatkov, so v skladu z veljavnimi pravili o dostopu do začasnih delovnih datotek, v podporo katerih se hranijo podatki, ter z zadevnimi roki, zlasti tistimi, ki so določeni v členu 29 te uredbe.

Odstopanje iz tega odstavka se uporablja, dokler velja sistem vodenja zadev, ki je sestavljen iz začasnih delovnih datotek in seznama.“;

(3) Priloga II se spremeni:

(a) točka 1(n) se nadomesti z naslednjim:

„(n) profili DNK, ki so bili ugotovljeni iz nekodiranih delov DNK, fotografije in prstni odtisi ter v zvezi z zločini in povezanimi kaznivimi dejanji iz člena 4(1), točka (j), videoposnetki in zvočni posnetki.“;

(b) točka 2(f) se nadomesti z naslednjim:

„(f) opis in vrsta kaznivih dejanj, v katere je oseba vpletena, čas in lokacija storitve kaznivih dejanj, vrsta kaznivih dejanj, potek preiskav ter v zvezi z zločini in povezanimi kaznivimi dejanji iz člena 4(1), točka (j), informacije o kaznivem ravnanju, vključno z zvočnimi posnetki, videoposnetki, satelitskimi posnetki in fotografijami.“;

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah v skladu s Pogodbama.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Evropski parlament
predsednica
R. METSOLA

Za Svet
predsednik
B. LE MAIRE

UREDBA (EU) 2022/839 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 30. maja 2022****o določitvi prehodnih pravil za ovojnino in označevanje zdravil za uporabo v veterinarski medicini, odobrenih ali registriranih v skladu z Direktivo 2001/82/ES ali Uredbo (ES) št. 726/2004****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 114 in člena 168(4), točka (b), Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ se je začela uporabljati 28. januarja 2022.
- (2) Imetniki dovoljenj za promet in imetniki registracije zdravil za uporabo v veterinarski medicini, odobrenih ali registriranih v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ ali v skladu z Uredbo (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾, do 28. januarja 2022 niso mogli izpolniti zahtev iz členov 10 do 16 Uredbe (EU) 2019/6. Poleg tega pristojni organi ne morejo pravočasno obravnavati vseh potrebnih sprememb dovoljenj za promet, izdanih v skladu z Direktivo 2001/82/ES ali Uredbo (ES) št. 726/2004, kot so opredeljene v členu 4, točka 39, Uredbe (EU) 2019/6, in zato pravočasno zagotoviti skladnosti s členi 10 do 16 Uredbe (EU) 2019/6.
- (3) Zato je treba določiti prehodna pravila za ovojnino in označevanje zdravil za uporabo v veterinarski medicini, odobrenih ali registriranih v skladu bodisi z Direktivo 2001/82/ES ali Uredbo (ES) št. 726/2004, da se zagotovita neprekinjena razpoložljivost teh zdravil za uporabo v veterinarski medicini v Uniji in pravna varnost. Prehodna pravila bi morala biti omejena na zdravila za uporabo v veterinarski medicini, ki ne izpolnjujejo zahtev glede ovojnine in označevanja iz Uredbe (EU) 2019/6, vendar so skladna z vsemi drugimi določbami Uredbe (EU) 2019/6.
- (4) Uredba (ES) št. 726/2004 ne določa posebnih zahtev za označevanje in ovojnino. Vendar iz člena 31(1), člena 34(1), točka (c), člena 34(4), točka (e), in člena 37(1), drugi pododstavek, Uredbe (ES) št. 726/2004, v različici, ki se uporablja na dan 27. januarja 2022, izhaja, da morajo biti zdravila, odobrena na podlagi navedene uredbe, skladna s členi 58 do 64 Direktive 2001/82/ES.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 23. marca 2022 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 5. maja 2022 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 16. maja 2022.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43).

⁽⁴⁾ Direktiva 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 1).

⁽⁵⁾ Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

- (5) Ta uredba določa prehodna pravila, ki bi se morala uporabljati od datuma začetka uporabe Uredbe (EU) 2019/6, in sicer od 28. januarja 2022. Zato bi se morala ta uredba uporabljati od tega datuma.
- (6) Ker ciljev te uredbe države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi njenih učinkov lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev.
- (7) Ta uredba bi morala nujno začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „zdravilo za uporabo v veterinarski medicini“ pomeni zdravilo za uporabo v veterinarski medicini, kot je opredeljeno v členu 4, točka 1, Uredbe (EU) 2019/6;
- (2) „označevanje“ pomeni označevanje, kot je opredeljeno v členu 4, točka 24, Uredbe (EU) 2019/6;
- (3) „navodilo za uporabo“ pomeni navodilo za uporabo, kot je opredeljeno v členu 4, točka 27, Uredbe (EU) 2019/6;
- (4) „dajanje v promet“ pomeni dajanje v promet, kot je opredeljeno v členu 4, točka 35, Uredbe (EU) 2019/6.

Člen 2

Prehodna pravila

Zdravila za uporabo v veterinarski medicini, ki so bila odobrena ali registrirana v skladu z Direktivo 2001/82/ES ali Uredbo (ES) št. 726/2004 in so skladna s členi 58 do 64 Direktive 2001/82/ES, v različici, ki se uporablja na dan 27. januarja 2022, se lahko dajejo v promet do 29. januarja 2027, tudi če njihovo označevanje in po potrebi navodilo za uporabo nista v skladu s členi 10 do 16 Uredbe (EU) 2019/6.

Člen 3

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 28. januarja 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Evropski parlament
predsednica
R. METSOLA

Za Svet
predsednik
B. LE MAIRE

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2022/840

z dne 30. maja 2022

o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 36/2012 z dne 18. januarja 2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 442/2011 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 32 Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. januarja 2012 sprejel Uredbo (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji.
- (2) Na podlagi pregleda ukrepov bi bilo treba posodobiti in spremeniti vnose za 18 fizičnih oseb in 13 subjektov na seznamu za fizične in pravne osebe, subjekte ali organe iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 36/2012.
- (3) Vnosa za dve preminuli osebi bi bilo treba črtati s seznama iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 36/2012.
- (4) Na podlagi sodbe Splošnega sodišča z dne 16. marca 2022 bi bilo treba s seznama iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 36/2012 črtati vnos za enega posameznika.
- (5) Prilogo II k Uredbi (EU) št. 36/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Uredbi (EU) št. 36/2012 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 16, 19.1.2012, str. 1.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Svet
predsednica
C. COLONNA

Priloga II k Uredbi (EU) št. 36/2012 se spremeni:

(1) v oddelku A („Osebe“) se črtajo naslednji vnosi:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra;

(2) v oddelku A („Osebe“) naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu:

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|---|---------------------------|
| „3. | Ali MAMLUK (tudi Ali Mamlouk, Ali Al-Mamlouk, Abu Ayham) (علي المملوك, أبو أيهم, علي مملوك) | Datum rojstva: 19.2.1946. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Št. diplomatskega potnega lista: 983. Spol: moški. | Podpredsednik Sirske arabske republike za varnostne zadeve. Nekdanji direktor državnega varnostnega urada. Nekdanji vodja sirskega direktorata za obveščevalno dejavnost, vpleten v nasilje nad protestniki. | 9.5.2011 |
| 4. | Atif NAJIB (tudi Atef, Atej Najeeb) (عاطف نجيب) | Kraj rojstva: Jablah, Sirija. Čin: brigadni general. Spol: moški. | Nekdanji vodja direktorata za politično varnost na območju Dara; vpleten v nasilje nad protestniki. Član družine Assad; bratranec predsednika Basharja al-Assada. | 9.5.2011 |
| 28. | Khalid (tudi Khaled) QADDUR (tudi Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور) | Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v sektorjih telekomunikacij, nafte, plastike in tobaka. Je v tesnih poslovnih odnosih z Maherjem al-Assadom. Povezan je z dejavnostmi tihotapljenja. Prek svojih poslovnih dejavnosti podpira sirski režim in ima od njega koristi. Sodelavec Maherja al-Assada, tudi prek poslovnih dejavnosti. | 27.1.2015 |
| 33. | Ayman JABIR (tudi Aiman Jaber) (أيمن جابر) | Kraj rojstva: Latakija, Sirija. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, prisoten v sektorjih jeklarstva, medijev, potrošnega blaga in nafte, vključno s trgovino s tem blagom. Ima finančne interese v več družbah in subjektih v Siriji, zlasti v Al Jazira (tudi Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV in Sama Satellite Channel. | 27.1.2015 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|--|--|---------------------------|
| | | | <p>Prek svoje družbe Al Jazira je pomagal pri uvozu nafte iz Overseas Petroleum Tradinga v Sirijo.</p> <p>Prek svojih poslovnih interesov ima koristi od sirskega režima in mu zagotavlja podporo.</p> <p>Zagotavlja neposredno podporo in ima vodilno vlogo v dejavnostih z režimom povezanih milic, znanih kot Šabiha in/ali Suqur al-Sahara. Je častni predsednik 'Wafa lil-Watan' (zvestoba do domovine), ki je združenje, ki pomaga družinam sirske vojakov in milic.</p> <p>Prek svojih poslovnih dejavnosti sodelavec Ramija Makhloufa, prek vloge v milicah, povezanih z režimom, pa sodelavec Maherja al-Assada.</p> | |
| 48. | Samir HASSAN (سمير حسن) | Spol: moški. | <p>V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v več sektorjih sirskega gospodarstva. Ima deleže in/ali znaten vpliv v Amir Group in Cham Holding, konglomeratih z interesi v sektorjih nepremičnin, turizma, prometa in financ. Predsednik poslovnega sveta Sirija-Rusija in ima pomembno vlogo v gospodarskih odnosih z Rusko federacijo prek poslovnega sveta Sirija-Rusija.</p> <p>Podpira vojno sirskega režima z donacijami v gotovini.</p> <p>Povezan je z osebami, ki imajo koristi od režima ali ga podpirajo. Zlasti je povezan z Ramijem Makhloufom in Issamom Anboubo, ki ju je Svet uvrstil na seznam in imata koristi od sirskega režima.</p> | 27.9.2014 |
| 114. | Emad Abdul-Ghani SABOUNI (tudi Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني) | Leto rojstva: 1964. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Spol: moški. | <p>Nekdanji minister za telekomunikacije in tehnologijo, na položaju vsaj do aprila 2014. Kot nekdanji vladni minister je soodgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva, ki ga izvaja sirski režim. Nekdanji vodja agencije za načrtovanje in mednarodno sodelovanje (PICC). PICC je vladna agencija, ki je povezana s predsednikom vlade in pripravlja zlasti petletne načrte, ki zagotavljajo širše smernice za vladno gospodarsko in razvojno politiko.</p> | 27.2.2012 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|---|---|---------------------------|
| 139. | Generalmajor Hussam LUQA (tudi Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا) | Leto rojstva: 1964. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Spol: moški. | Nekdanji vodja varnostnega odbora južne regije od leta 2018 do 2020. Nekdanji vodja direktorata za splošno varnost. Generalmajor. Od aprila 2012 do 2. decembra 2018 je bil vodja enote direktorata za politično varnost v Homsu (nasledil brigadnega generala Nasra al-Alija). Od 3. decembra 2018 vodja direktorata za politično varnost. Direktor centralne obveščevalne službe od leta 2019. Odgovoren za mučenje nasprotnikov režima v priporu. | 24.7.2012 |
| 203. | George HASWANI (tudi Heswani, Hasawani, Al Hasawani) | Naslov: Al Jala St, Yabroud, provinca Damask, Sirija. Drugi podatki: Družba Hesco Engineering and Construction Company Ltd je registrirana na istem londonskem naslovu kot britanska družba Saverio Ltd. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v sektorjih inženirstva in gradbeništva ter nafte in plina. Ima deleže in/ali znaten vpliv v več podjetjih in subjektih v Siriji, zlasti v HESCO Engineering and Construction Company, enem največjih inženirskih in gradbenih podjetij. | 7.3.2015 |
| 204. | Emad HAMSHO (tudi Imad Hmisho, Hamchu, Hamcho, Hamisho, Hmeisho, Hemasho, حميشو) (حمشو عماد) | Naslov: Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damask, Sirija. Spol: moški. | Ima visok vodstveni položaj v družbi Hamsho Trading. Zaradi visokega položaja v družbi Hamsho Trading, ki je podružnica družbe Hamsho International, ki jo je Svet uvrstil na seznam, zagotavlja podporo sirskega režimu. Povezan je tudi s subjektom Hamso International, uvrščenim na seznam. Je tudi podpredsednik Sirskega sveta za železo in jeklo, kjer deluje ob drugih režimskih poslovnežih, uvrščenih na seznam, kot je Ayman Jabir. Med sredstvi Hamchoja je tudi družba Syrian Metal Industries, jeklarna zunaj Damaska, ki ji je Hamcho dobavil odpadne kovine, ki so jih med vojno naropale provladne milice. Prav tako je sodelavec predsednika Basharja Al-Assada. | 7.3.2015 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|--|--|---------------------------|
| 245. | Muhammad Yousef HASOURI (tudi Mohammad Yousef Hasouri, Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري) | Čin: brigadni general. Spol: moški. | Brigadni general Muhammad Hasouri je višji častnik sirskih letalskih sil, na položaju po maju 2011. Bil je načelnik štaba zračnih sil (brigada 50) in namestnik poveljnika letalskega oporišča v Shayratu. Deluje v sektorju širjenja kemičnega orožja in je bil 4. aprila 2017 vpleten v kemični pokol v mestu Kan Šejkun. Kot višji vojaški častnik je odgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva v Siriji. | 18.7.2017 |
| 247. | Jayyiz Rayyan AL-MUSA (tudi Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa, Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جايز ريان الموسى) | Leto rojstva: 1954. Kraj rojstva: Hama, Sirija. Čin: generalmajor. Spol: moški. | Nekdanji guverner Hasake, na ta položaj pa ga je imenoval predsednik Bashar al-Assad, s katerim je tudi povezan. Ima čin generalmajorja, je višji častnik in nekdanji načelnik štaba sirskih letalskih sil. Kot višji častnik sirskih letalskih sil je odgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva v Siriji, tudi za uporabo kemičnega orožja v napadih, ki jih je sirski režim izvajal, ko je bil načelnik štaba sirskih letalskih sil, kot je ugotovljeno v poročilu Skupnega preiskovalnega mehanizma, ki so ga ustanovili Združeni narodi. | 18.7.2017 |
| 271. | Khaled AL-ZUBAIDI (tudi (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-)Zubaidi/Zubedi) (خالد الزبيدي) | Državljanstvo: sirsko. Funkcija: solastnik Zubaidi and Qalei LLC; direktor družbe Agar Investment Company; generalni direktor družbe Al Zubaidi in družbe Al Zubaidi & Al Taweeet Contracting Company; direktor in lastnik družbe Zubaidi Development Company; solastnik družbe Enjaz Investment Company. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbeni industriji; med drugim ima 50-odstotni delež v Zubaidi and Qalei LLC, ki gradi luksuzno turistično mesto Grand Town, za katerega je režim odobril 45-letni sporazum v zameno za 19–21 % prihodkov. S svojimi poslovnimi dejavnostmi ima, zlasti prek deleža pri izgradnji projekta Grand Town, od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Prek enega od svojih podjetij 'Hijaz Company' je podpisal sponzorstvo (v vrednosti 350 000 USD) s sirskim nogometnim klubom 'Wihda FC'. Od leta 2019 je član Zveze sirskih turističnih zbornic. | 21.1.2019 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|---|---|---------------------------|
| 283. | Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (tudi Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine, Jamal Aldiyn) (محمد نازر جمال الدين) | Datum rojstva: 2.1.1962. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Državljanstvo: sirsko. Številka potnega lista: N011612445, št. izdaje 002-17-L022286 (kraj izdaje: Sirska arabska republika). Številka osebne izkaznice: 010-30208342 (kraj izdaje: Sirska arabska republika). Funkcija: soustanovitelj in večinski delničar Apex Development and Projects LLC in ustanovitelj A'ayan Company for Projects and Equipment. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbeni industriji; med drugim ima 90-odstotni nadzorni delež v Apex Development and Projects LLC, ki je del 34,8 milijona USD vrednega skupnega podjetja za izgradnjo Marota City, luksuznega stanovanjskega in poslovnega projekta, ki ga podpira režim. Zaradi sodelovanja v projektu Marota City ima od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Maja 2019 je ustanovil 15 milijonov SYP vredno podjetje 'Trillium Private JSC', ki se ukvarja s trgovino z gradbenim materialom in električnimi izdelki. | 21.1.2019 |
| 284. | Mazin AL-TARAZI (تأري مآزن Mazen al-Tarazi) (مآزن التأري) | Datum rojstva: september 1962. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: poslovnež. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbenem in letalskem sektorju. S svojimi naložbami in dejavnostmi ima od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Zlasti je sklenil posel s podjetjem Damascus Cham Holding za 320 milijonov USD vredno naložbo v izgradnjo Marota City, luksuznega stanovanjskega in poslovnega projekta, ki ga podpira režim. Poleg tega je dobil dovoljenje za zasebno letalsko družbo v Siriji. Septembra 2019 je ustanovil 25 milijonov SYP vredno podjetje 'al-Dana Group Investments LLC', ki se ukvarja z izvozom in uvozom ter vlaga v turistične objekte in poslovne komplekse. | 21.1.2019 |
| 285. | Samer FOZ (tudi Samir Foz/Fawz, Samer Zuhair Foz, Samer Foz bin Zuhair) (سآمر فوز) | Datum rojstva: 20.5.1973. Kraj rojstva: Homs, Sirija / Latakia, Sirija. Državljanstvi: sirsko, turško. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in dejavnostmi v več sektorjih sirskega gospodarstva. Sirskemu režimu zagotavlja finančno in drugo podporo, tudi s financiranjem vojaških sil Military Security Shield Forces v Siriji in posredništvom pri trgovanju z žitom. Ima tudi finančne koristi, saj ima zaradi povezav z režimom dostop do poslovnih priložnosti pri trgovanju s pšenico in projektih prenove. | 21.1.2019 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|--|---|--|---------------------------|
| | | Številka turškega potnega lista: U 09471711 (kraj izdaje: Turčija; datum izteka veljavnosti: 21.7.2024). Sirska nacionalna številka: 06010274705. Naslov: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubaj, ZAE. Spol: moški. | Leta 2021 je odprl tovarno za rafiniranje sladkorja (v nadaljnjem besedilu: tovarna Samer Foz), da bi podprl cilj sirskega režima, da poveča proizvodnjo sladkorja po vsej državi. | |
| 287. | Hussam AL QATARJI (tudi Hussam/Hossam Ahmed/ Mohammed/Muhammad al-Katerji) (حسام القطرجي) | Leto rojstva: 1982. Kraj rojstva: Raka, Sirija. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: izvršni direktor Katerji Group (tudi Al Qatarji, Al Qatarji Company/Qatirji Company/Khatirji Group/Katerji International Group). Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, ki je obenem poslanec v sirskem parlamentu. Z omogočanjem sklepanja trgovinskih poslov z režimom glede nafte in pšenice, s katerimi se okorišča, podpira sirski režim in ima od njega koristi. Skupaj z družinskimi člani je pridobil dovoljenje za ustanovitev nove banke, tj. National Islamic Bank. Od vlade so prek enega od svojih podjetij, tj. Nabd Contracting and Construction, odkupili tudi novo cementarno. Razširili so se tudi v turistični sektor ter ustanovili družbi Arman Hotel in Tourist Management LLC. Ustanovili so tudi skupno podjetje z ministrstvom za turizem ,Bere Aleppo Private JSC'. Skupaj z družinskimi člani vodi tudi milico v Alepu. Njegova družba BS Company for Oil Services je oktobra 2021 z režimom podpisala dogovor za oskrbo bencinskih črpalk, ki so v posesti režima, z gorivom. | 21.1.2019 |
| 290. | Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (tudi Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan) (وسيم قطان, وسيم أنوار القطان) | Datum rojstva: 4.3.1976. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: predsednik gospodarske zbornice province Damask – podeželje. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, ki ima koristi od režima in ga podpira. Lastnik več podjetij in holdingov z interesi in dejavnostmi v različnih gospodarskih sektorjih, kot so nepremičnine, industrija luksuznih hotelov in trgovski centri. Hitro se je povzpel kot vodilni poslovnež, s tem ko je na blago, pretihotapljeno v Vzhodno Guto, uvedel davke, in je zdaj vključen v agresivne oblike klientelizma v korist režima. Zaradi tesnih vezi z režimom ima finančne koristi, saj prednostno dostopa do javnih razpisov, pa tudi licenc in naročil, ki jih podeljujejo vladne agencije. | 17.2.2020 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|--|---|---|---------------------------|
| | | Larosa Furniture/Furnishing, Jasmine Fields Company Ltd., Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group, Adam and Investment LLC, Universal Market Company LLC; blagajnik Zveze sirskih gospodarskih zbornic. Spol: moški. | Leta 2020 je bil izvoljen za člana damaščanske gospodarske zbornice. Novembra 2021 ga je sirska vlada, čeprav je izgubil volitve, imenovala za sekretarja Zveze sirskih gospodarskih zbornic. | |
| 294. | Khodr Ali TAHER (tudi خضر علي طاهر) | Leto rojstva: 1976. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: direktor in lastnik Ella Media Services, ustanovni partner družbe Castle Security and Protection in Jasmine Contracting Company, predsednik in ustanovni partner družbe Syrian Hotel Management Company, upravitelj in lastnik Ematela. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Citadel for Protection, Guard and Security Services (Castle Security and Protection), Ematel LLC (Ematel Communications), Syrian Hotel Management Company, Jasmine Contracting Company. Spol: moški. | Vodilni poslovnež, ki deluje v več sektorjih sirskega gospodarstva, vključno z zasebnim varovanjem, maloprodajo mobilnih telefonov, upravljanjem hotelov, oglaševalskimi storitvami, notranjimi denarnimi nakazili, alkoholnimi in brezalkoholnimi pijačami. Podpira sirski režim in ima od njega koristi, in sicer prek sodelovanja v okviru svojih poslovnih dejavnosti ter vpletenosti v tihotapljenje in dobičkarske dejavnosti. Je lastnik več podjetij in soustanovitelj nekaterih drugih podjetij. Njegovo sodelovanje v poslih z režimom vključuje sodelovanje v skupnem podjetju z družbo Syrian Transport and Tourism Company, ki je v dvotretjinski lasti ministrstva za turizem. | 17.2.2020“; |

(3) v oddelku B („Subjekti“) naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu:

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|---|---------------------------|
| „1. | Bena Properties | Cham Holding Building Daraa Highway – Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Sirija, P.O. Box 9525 | V posesti Ramija Makhloufa. Največja nepremičninska družba Sirije ter nepremičninsko in naložbeno krilo družbe Cham Holding; zagotavlja financiranje sirskega režima. | 23.6.2011 |
| 2. | Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (tudi Sunduq Al Mashrek Al Istithmari) | P.O. Box 108 Damask, Sirija. Tel. +963 112110059 / 963 112110043 Faks +963 93333149 | V posesti Ramija Makhloufa. zagotavlja financiranje sirskega režima. | 23.6.2011 |
| 18. | Syriatel | Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damask, Sirija, P.O. Box 2900. Tel. +963 11 61 26 270 Faks +963 11 23 73 97 19 E-naslov: info@syriatel.com.sy Spletno mesto: http://syriatel.sy/ | Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu: najmanj 50 % dobička, ki ga dobi s pogodbenimi licencami, daje vladi. | 23.9.2011 |
| 24. | Mechanical Construction Factory (MCF) | P.O. 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damask, Sirija. Tel. +963 011 5810719; +963 11 4474579; +963 11 5810718; +963 11 5810719 E-naslov: info@metallic-sy.com in shaamco@mail.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.1.2011 |
| 25. | Syronics – sirska arabska družba za elektronsko industrijo | Kaboon Street, PO Box 5966, Damask, Sirija. Tel. +963 11 5111352 Faks +963 11 5110117 E-naslov: info@syronics.com.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.1.2011 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|--|--|---|---------------------------|
| 26. | Handasieh – organizacija za strojno industrijo | P.O. 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damask, Sirija in P.O. 2849, Al-Moutanabi Street, Damask, Sirija in P.O. 21120, Baramkeh, Damask, Sirija. Tel. +963 11 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307 E-naslov: g.o.eng.ind@net.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.12.2011 |
| 34. | Syrian Lebanese Commercial Bank | Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Bejrut, Libanon. Podružnica Hamra: Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Bejrut, Libanon. Podružnica Mar Elias: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Bejrut, Libanon. Tel. +961 1 741666 Faks +961 1738214 Spletno mesto: www.slcb.com.lb | Hčerinska družba banke Commercial Bank of Syria, ki je uvrščena na seznam. Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu. | 23.1.2012 |
| 38. | Central Bank of Syria | Sabah Bahrat Square, Damask, Sirija Poštni naslov: Altjreda al Maghrebeh Square, Damask, Sirija, P.O. Box 2254. Tel. +961 011 9985 E-naslov: info@cb.gov.sy Spletno mesto: https://www.cb.gov.sy/ | Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu. | 27.2.2012 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|--|---|---------------------------|
| 56. | The Baniyas Refinery Company, (tudi Baniyas, Banyas) | Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartus, P.O. Box 26, Sirija; 352, Tripoli Street, P.O. Box 352, Homs. | Hčerinsko podjetje družbe General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), del ministrstva za nafto in rudna bogastva. Kot tako finančno podpira sirski režim. | 23.7.2014 |
| 57. | The Homs Refinery Company, (tudi Hims, General Company for Homs Refinery). | General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Sirija. Tel. 963-3125-16401 Faks 963-3124-70101 E-naslov: homs-refine@mail.sy | Hčerinsko podjetje družbe General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), ki je odvisno od ministrstva za nafto in rudna bogastva. Kot tako finančno podpira sirski režim. | 23.7.2014 |
| 67. | Hamsho Trading (tudi Hamsho Group, Hmisho Trading Group, Hmisho Economic Group) | Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damask, Sirija. Hamsho Group, Damascus countryside – northern road-ring, Hamsho for trading and constructions. E-naslov: info@hamsho-group.com. Tel. 00963 (11) 3227530 | Podružnica družbe Hamsho International, ki jo je Svet uvrstil na seznam. Kot taka je družba Hamsho Trading povezana s subjektom Hamsho International, uvrščenim na seznam. Prek podružnic, tudi družbe Syria Steel, podpira sirski režim. Prek njih je povezana s skupinami, kot je prorežimska milica Šabiha. | 7.3.2015 |
| 77. | Al Qatarji Company (tudi Qatarji International Group, Al-Sham and Al-Darwish Company, Qatirji/Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قطرجي) | Vrsta subjekta: zasebna družba. Poslovni sektor: uvoz/izvoz, prevoz s tovornjaki, dobava nafte in blaga. Ime direktorja/upraviteljev: Hussam Al Qatarji, izvršni direktor (uvrščen na seznam s strani Sveta). Dejanski lastnik: Hussam Al Qatarji (uvrščen na seznam s strani Sveta). Prijavljeni naslov: Mazzah, Damask, Sirija. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Arvada/Arfada Petroleum Company JSC. | Vidno podjetje, ki deluje v več sektorjih sirskega gospodarstva. Z olajševanjem trgovine z gorivom, orožjem in strelivom med režimom in različnimi akterji, vključno z ISIL (Daeš) pod pretvezo, da gre za uvoz in izvoz prehrabnih izdelkov, s podpiranjem milic, ki se borijo na strani režima, in z izkoriščanjem povezav z režimom za razširitev poslovne dejavnosti, Al Qatarji Company – katere upravni odbor vodi na seznam uvrščeni Hussam Al Qatarji, član Ljudske skupščine Sirije – podpira režim in ima od njega koristi. | 17.2.2020 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|---|---------------------------|
| 78. | Damascus Cham Holding Company (tudi Damascus Cham Private Joint Stock Company) (القابضة الشام دمشق) | Vrsta subjekta: družba zasebnega prava v javni lasti. Poslovni sektor: razvoj nepremičnin. Ime direktorja/upraviteljev: Adel Anwar al-Olabi, predsednik upravnega odbora in guverner Damaska (uvrščen na seznam s strani Sveta). Dejanski lastnik: provinca Damask. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Rami Makhlouf (uvrščen na seznam s strani Sveta), Samer Foz (uvrščen na seznam s strani Sveta), Mazen Tarazi (uvrščen na seznam s strani Sveta), Talas Group, ki je v lasti poslovneža Anasa Talasa (uvrščenega na seznam s strani Sveta), Khaled al-Zubaidi (uvrščen na seznam s strani Sveta). | Damascus Cham Holding Company je režim ustanovil kot naložbeno krilo province Damask, ki naj bi upravljalo nepremičnine province Damask in izvajalo projekt Marota City, luksuzni nepremičninski projekt, postavljen na zemljišča, ki so bila razlaščena zlasti na podlagi odloka št. 66 in zakona št. 10. Z upravljanjem izvajanja projekta Marota City družba Damascus Cham Holding Company (katere predsednik je guverner Damaska) podpira sirski režim in ima od njega koristi ter zagotavlja ugodnosti za poslovneže s tesnimi povezavami z režimom, ki s tem subjektom prek javno-zasebnih partnerstev sklepajo donosne posle. | 17.2.2020“. |

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/841**z dne 24. maja 2022****o zaščiti iz člena 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta za ime „Bolandin“ (ZOP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 97(2) in (3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 je Komisija preučila vlogo Španije za registracijo imena „Bolandin“ in jo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.
- (2) Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (3) V skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 bi bilo treba ime „Bolandin“ zaščititi in ga vpisati v register iz člena 104 navedene uredbe.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime „Bolandin“ (ZOP) se zaščiti.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. maja 2022

Za Komisijo
v imenu predsednice
Janusz WOJCIECHOWSKI
član Komisije

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL C 504, 14.12.2021, str. 48.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/842**z dne 24. maja 2022****o zaščiti iz člena 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta za ime „Abadía Retuerta“ (ZOP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 97(2) in (3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 je Komisija preučila vlogo Španije za registracijo imena „Abadía Retuerta“ in jo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.
- (2) Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (3) V skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013 bi bilo treba ime „Abadía Retuerta“ zaščititi in ga vpisati v register iz člena 104 navedene uredbe.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime „Abadía Retuerta“ (ZOP) se zaščiti.

Člen 2Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. maja 2022

Za Komisijo
v imenu predsednice
Janusz WOJCIECHOWSKI
član Komisije

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL C 505, 15.12.2021, str. 8.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/843**z dne 24. maja 2022****o odobritvi sprememb specifikacije proizvoda za zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo („Colli Berici“ (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 99 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je proučila vlogo za odobritev sprememb specifikacije proizvoda za zaščiteno označbo porekla „Colli Berici“, ki jo je Italija poslala v skladu s členom 105 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (2) Komisija je vlogo za odobritev sprememb specifikacije proizvoda objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾, kot zahteva člen 97(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (3) Komisija ni prejela nobenega ugovora v skladu s členom 98 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (4) Spremembo specifikacije proizvoda bi bilo zato treba odobriti v skladu s členom 99 Uredbe (EU) št. 1308/2013.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Colli Berici“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. maja 2022

Za Komisijo
v imenu predsednice
Janusz WOJCIECHOWSKI
član Komisije

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL C 497, 10.12.2021, str. 25.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/844**z dne 30. maja 2022****o popravku švedske jezikovne različice Uredbe (EU) št. 1178/2011 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalsko osebje v civilnem letalstvu v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 ⁽¹⁾ ter zlasti členov 23(1) in 27(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Švedska jezikovna različica Uredbe Komisije (EU) št. 1178/2011 ⁽²⁾ vsebuje napako v Prilogi I (del FCL), poddel A, točka FCL.010, saj je bil za enega od pojmov, opredeljenih v navedeni točki, uporabljen nepravilen izraz. Ta napaka vpliva na vsebino določb, v katerih se uporablja zadevni izraz.
- (2) Švedska jezikovna različica Uredbe (EU) št. 1178/2011 vsebuje dodatno manjšo napako v Prilogi I, Dodatek 5, točka 14c „faza 3 – vmesna stopnja“, prva alineja, kar zadeva nepravilni izraz, uporabljen v opredelitvi.
- (3) Švedsko jezikovno različico Uredbe (EU) št. 1178/2011 bi bilo zato treba ustrezno popraviti. Druge jezikovne različice teh napak ne vsebujejo.
- (4) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora iz člena 127 Uredbe (EU) 2018/1139 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1*(ne zadeva slovenskega jezika)***Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.⁽¹⁾ UL L 212, 22.8.2018, str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1178/2011 z dne 3. novembra 2011 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalsko osebje v civilnem letalstvu v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 311, 25.11.2011, str. 1).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/845**z dne 30. maja 2022****o spremembi prilog V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 glede vnosov za Združeno kraljestvo in Združene države Amerike na seznamih tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ in zlasti členov 230(1), 232(1) in 232(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/429 zahteva, da morajo pošiljke živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora prihajati iz tretje države ali z ozemlja ali z njenega oz. njegovega območja ali iz njenega oz. njegovega kompartimenta s seznama v skladu s členom 230(1) navedene uredbe, da lahko vstopajo v Unijo.
- (2) V Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692 ⁽²⁾ so določene zahteve za zdravstveno varstvo živali, ki jih pošiljke določenih vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav ali z ozemelj ali z njihovih območij ali, v primeru živali iz akvakulture, iz njihovih kompartmentov morajo izpolnjevati za vstop v Unijo.
- (3) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 ⁽³⁾ določa sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij ali kompartmentov, iz katerih je dovoljen vstop vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora, ki spadajo na področje uporabe Delegirane uredbe (EU) 2020/692, v Unijo.
- (4) Natančneje, prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določata sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo.
- (5) Združene države Amerike so obvestile Komisijo o dveh izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini: en izbruh je v zvezni državi Idaho v Združenih državah Amerike, drugi pa v zvezni državi Michigan v Združenih državah Amerike; oba sta bila 10. maja 2022 potrjena z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (6) Združene države Amerike so poleg tega obvestile Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruh je v zvezni državi Minnesota v Združenih državah Amerike in je bil 11. maja 2022 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (7) Združene države Amerike so poleg tega obvestile Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruh je v zvezni državi Wisconsin v Združenih državah Amerike in je bil 13. maja 2022 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).

- (8) Združene države Amerike so poleg tega obvestile Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruh je v zvezni državi Pensilvanija v Združenih državah Amerike in je bil 14. maja 2022 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (9) Veterinarski organi Združenih držav Amerike so okrog prizadetih obratov vzpostavili 10-kilometrsko območje pod nadzorom in izvedli politiko pokončanja za nadzor prisotnosti visokopatogene aviarnе influence in omejitev širjenja navedene bolezni.
- (10) Združene države Amerike so Komisiji predložile informacije o epidemioloških razmerah na svojem ozemlju in o ukrepih, ki so jih sprejele za preprečitev nadaljnega širjenja visokopatogene aviarnе influence. Komisija je ocenila navedene informacije. Na podlagi navedene ocene in za varovanje zdravstvenega statusa živali v Uniji ne bi smel biti več dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi z območij z omejitvami, ki so jih vzpostavili veterinarski organi Združenih držav Amerike zaradi nedavnih izbruhov visokopatogene aviarnе influence, v Unijo.
- (11) Poleg tega je Združeno kraljestvo predložilo posodobljene informacije o epidemioloških razmerah na svojem ozemlju v zvezi s šestimi izbruhi visokopatogene aviarnе influence v obratih s perutnino: dva izbruha blizu mesta Leeming Bar v občini Hambleton v grofiji North Yorkshire v Angliji v Združenem kraljestvu, potrjena 14. in 24. novembra 2021, dva izbruha blizu mesta Willington v občini South Derbyshire v grofiji Derbyshire v Angliji v Združenem kraljestvu, potrjena 19. novembra 2021 in 11. decembra 2021, en izbruh blizu mesta Clitheroe v občini Ribble Valley v grofiji Lancashire v Angliji v Združenem kraljestvu, potrjen 28. novembra 2021, in en izbruh blizu mesta Watlington v občinah King's Lynn in West Norfolk v grofiji Norfolk v Angliji v Združenem kraljestvu, potrjen 26. decembra 2021. Združeno kraljestvo je prav tako predložilo ukrepe, ki jih je sprejelo za preprečitev nadaljnega širjenja navedene bolezni. Po teh izbruhih visokopatogene aviarnе influence je Združeno kraljestvo izvedlo politiko pokončanja okuženih živali za obvladovanje navedene bolezni in omejitev njenega širjenja. Poleg tega je Združeno kraljestvo dokončalo potrebne ukrepe čiščenja in razkuževanja po izvedbi politike pokončanja okuženih živali v okuženih obratih s perutnino na svojem ozemlju.
- (12) Komisija je ocenila informacije, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo, in ugotovila, da so bili izbruhi visokopatogene aviarnе influence v obratih s perutnino blizu mesta Leeming Bar v občini Hambleton v grofiji North Yorkshire v Angliji v Združenem kraljestvu, blizu mesta Willington v občini South Derbyshire v grofiji Derbyshire v Angliji v Združenem kraljestvu, blizu mesta Clitheroe v občini Ribble Valley v grofiji Lancashire v Angliji v Združenem kraljestvu in blizu mesta Watlington v občinah King's Lynn in West Norfolk v grofiji Norfolk v Angliji v Združenem kraljestvu odpravljeni in da ni več nobenega tveganja, povezanega z vstopom perutninskega blaga z območij Združenega kraljestva, s katerih je bil vstop perutninskega blaga v Unijo začasno ustavljen zaradi teh izbruhov.
- (13) Prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer v zvezi z visokopatogeno aviarno influenco v Združenih državah Amerike in resnega tveganja za vnos te bolezni v Unijo bi morale spremembe Izvedbene uredbe (EU) 2021/404, uvedene s to uredbo, začeti veljati čim prej.
- (15) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 se spremenita:

(1) Priloga V se spremeni:

(a) del 1 se spremeni:

(i) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.21 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|---|-------------------------------------|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.21 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022“ |

(ii) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.25 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|---|-------------------------------------|-------|--|------------|-----------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.25 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |

| | | | | | | | |
|--|--|--|----------|-------|--|------------|------------|
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022“ |

(iii) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.31 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|--|-------------------------------|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.31 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022“ |

(iv) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.37 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|--|-------------------------------|-------|--|------------|-----------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.37 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |

| | | | | | | | |
|--|--|--|----------|-------|--|------------|------------|
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022“ |

(v) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.58 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|--|-------------------------------|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.58 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022“ |

(vi) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.78 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------|--|-------------------------------|-------|--|------------|-----------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.78 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |

| | | | | | | | |
|--|--|--|----------|-------|--|------------|------------|
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022“ |

(vii) pri vnosu za Združene države Amerike se za vrstico za območje US-2.204 dodajo naslednje vrstice za območja US-2.205 do US-2.209:

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|--|--|-------------------------------|-------|-----------|-----------|--|
| „US Združene države Amerike | US-2.205 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 10.5.2022 | | |
| US-2.206 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 10.5.2022 | | |
| | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 10.5.2022 | | |

| | | | | | | | |
|--|----------|--|-------------------------------|-------|--|-----------|--|
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | US-2.207 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | US-2.208 | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | | 13.5.2022 | |

| | | | | |
|----------|--|-------------------------------|-------|------------|
| US-2.209 | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | 13.5.2022 |
| | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | 13.5.2022 |
| | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | 13.5.2022 |
| | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | 13.5.2022 |
| | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | 13.5.2022 |
| | matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev | BPP | N, P1 | 14.5.2022 |
| | matični tekači in proizvodni tekači | Uredba o biocidnih proizvodih | N, P1 | 14.5.2022 |
| | perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev | SP | N, P1 | 14.5.2022 |
| | tekači, namenjeni za zakol | SR | N, P1 | 14.5.2022 |
| | enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev | DOC | N, P1 | 14.5.2022 |
| | enodnevni piščanci tekačev | DOR | N, P1 | 14.5.2022 |
| | manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev | POU-LT20 | N, P1 | 14.5.2022 |
| | valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HEP | N, P1 | 14.5.2022 |
| | valilna jajca tekačev | HER | N, P1 | 14.5.2022 |
| | manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev | HE-LT20 | N, P1 | 14.5.2022“ |

(b) del 2 se spremeni: pri vnosu za Združene države Amerike se za opisom območja US-2.204 dodajo naslednji opisi območij US-2.205 do US-2.209:

| | | |
|--------------------------|----------|---|
| „Združene države Amerike | US-2.205 | zvezna država Idaho, okrožje Ada: krožno območje s polmerom 10 km, ki se začne s severno točko (koordinate GPS: 116.2942052° W 43.7596877° N). |
| | US-2.206 | zvezna država Michigan, okrožje Muskegon: krožno območje s polmerom 10 km, ki se začne s severno točko (koordinate GPS: 85.9209812° W 43.3395919° N). |

| | | |
|--|----------|---|
| | US-2.207 | zvezna država Minnesota, okrožje Chisago: krožno območje s polmerom 10 km, ki se začne s severno točko (koordinate GPS: 92.6956363° W 45.5063470° N). |
| | US-2.208 | zvezna država Wisconsin, Barron 07, okrožje Barron: krožno območje s polmerom 10 km, ki se začne s severno točko (koordinate GPS: 91.7498191° W 45.4483193° N). |
| | US-2.209 | zvezna država Pensilvanija, Berks 06, okrožje Berks: krožno območje s polmerom 10 km, ki se začne s severno točko (koordinate GPS: 76.1681315° W 40.4962471° N).“ |

(2) v Prilogi XIV se del 1 spremeni:

(i) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.21 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.21 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 14.11.2021 | 14.5.2022“ |

(ii) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.25 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.25 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 19.11.2021 | 18.5.2022“ |

(iii) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.31 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.31 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 24.11.2021 | 14.5.2022“ |

(iv) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.37 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.37 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 26.11.2021 | 16.5.2022* |

(v) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.58 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.58 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 11.12.2021 | 18.5.2022* |

(vi) pri vnosu za Združeno kraljestvo se vrstica za območje GB-2.78 nadomesti z naslednjim:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------|--|-----|-------|--|------------|------------|
| „GB Združeno kraljestvo | GB-2.78 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022 |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 28.12.2021 | 19.5.2022* |

(vii) pri vnosu za Združene države Amerike se za vrstico za območje US-2.204 dodajo naslednje vrstice za območja US-2.205 do US-2.209:

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|----------|--|-----|-------|--|-----------|--|
| „US Združene države Amerike | US-2.205 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 10.5.2022 | |
| | US-2.206 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 10.5.2022 | |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 10.5.2022 | |
| | US-2.207 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 11.5.2022 | |
| | | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 11.5.2022 | |

| | | | | | | |
|----------|--|-----|-------|--|------------|--|
| US-2.208 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 13.5.2022 | |
| | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 13.5.2022 | |
| US-2.209 | sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev | POU | N, P1 | | 14.5.2022 | |
| | sveže meso tekačev | RAT | N, P1 | | 14.5.2022 | |
| | sveže meso pernate divjadi | GBM | P1 | | 14.5.2022“ | |

SKLEPI

SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2022/846

z dne 18. maja 2022

o podalšanju mandata vodje misije Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2022)

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2013/233/SZVP z dne 22. maja 2013 o misiji Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(1) Sklepa,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 9(1) Sklepa 2013/233/SZVP je Politični in varnostni odbor (PVO) v skladu s členom 38 Pogodbe pooblaščen za sprejemanje ustreznih odločitev glede političnega nadzora in strateškega vodenja EUBAM Libya, vključno z odločitvijo o imenovanju vodje misije.
- (2) PVO je 14. januarja 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/59 ⁽²⁾, s katerim je Natalino CEO imenoval za vodjo misije EUBAM Libya za obdobje od 1. februarja 2021 do 30. junija 2021.
- (3) Svet je 18. junija 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/1009 ⁽³⁾ o podalšanju mandata EUBAM Libya do 30. junija 2023.
- (4) PVO je 22. junija 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/1048 ⁽⁴⁾ o podalšanju mandata Nataline CEE kot vodje misije EUBAM Libya do 30. junija 2022.
- (5) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko je predlagal, naj se mandat Nataline CEE kot vodje misije EUBAM Libya podaljša za obdobje od 1. julija 2022 do 30. junija 2023 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Mandat Nataline CEE kot vodje misije EUBAM Libya se podaljša za obdobje od 1. julija 2022 do 30. junija 2023.

⁽¹⁾ UL L 138, 24.5.2013, str. 15.

⁽²⁾ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2021/59 z dne 14. januarja 2021 o imenovanju vodje misije Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/1/2021) (UL L 26, 26.1.2021, str. 3).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/1009 z dne 18. junija 2021 o spremembi Sklepa 2013/233/SZVP o misiji Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) (UL L 222, 22.6.2021, str. 18).

⁽⁴⁾ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2021/1048 z dne 22. junija 2021 o podalšanju mandata vodje misije Evropske unije za pomoč pri integriranem upravljanju libijskih meja (EUBAM Libya) (EUBAM Libya/2/2021) (UL L 228, 28.6.2021, str. 1).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2022.

V Bruslju, 18. maja 2022

Za Politični in varnostni odbor
predsednica
D. PRONK

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/847**z dne 30. maja 2022****v podporo prizadevanjem za preprečevanje in boj proti nedovoljenemu širjenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem (SALW) in pripadajočim strelivom ter proti njenemu učinku v Amerikah**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 19. novembra 2018 sprejel strategijo EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo z naslovom „Zaščita orožja, varnost za državljane“ (v nadaljnjem besedilu: strategija EU SALW), ki določa smernice za ukrepanje Unije na področju osebnega in lahkega orožja (SALW).
- (2) Na regionalni ravni so v okviru strategije EU SALW Unija in njene države članice zavezane, da drugim državam pomagajo izboljšati upravljanje in varnost državnih zalog, in sicer z okrepitevijo nacionalnih zakonodajnih in upravnih okvirov ter okrepitevijo institucij, ki urejajo zakonito dobavo in upravljanje zalog osebnega in lahkega orožja ter streliva za obrambne in varnostne sile.
- (3) V strategiji EU SALW je navedeno, da si bo Unija prizadevala za sinergije z zadevnimi ameriškimi državami in regionalnimi organizacijami pri zmanjševanju nedovoljenega širjenja osebnega in lahkega orožja ter trgovine z njim, da bi se zmanjšalo oboroženo nasilje in kazniva dejanja.
- (4) Latinsko Ameriko in Karibe sta močno prizadela širjenje in prekomerno kopičenje osebnega in lahkega orožja. Ameriška polobla je še vedno ena najbolj nasilnih regij na svetu. Glede na najnovejšo globalno študijo o umorih, ki jo je leta 2017 izvedel Urad Združenih narodov za droge in kriminal (UNODC), so v regiji zabeležili 17,2 umora na 100 000 prebivalcev, kar je skoraj trikrat več od svetovnega povprečja. Velika večina umorov je storjenih z uporabo strelnega orožja, zaradi česar sta boj proti širjenju nedovoljene trgovine z orožjem in strelivom ter njeno preprečevanje ena od prednostnih nalog medameriške agende.
- (5) Unija bo v skladu s strategijo EU o osebnem in lahkem orožju okrepila dialog in sodelovanje z regionalnimi organizacijami, ki se ukvarjajo z nadzorom nad osebnim in lahkim orožjem, tako da bo svoje dejavnosti uskladila z regionalnimi strategijami in akcijskimi načrti.
- (6) Organizacija ameriških držav je sekretariat Medameriške konvencije zoper nedovoljeno proizvodnjo in trgovino s strelnim orožjem, strelivom, eksplozivni in drugim povezanim materialom (CIFTA) ter usklajuje in izvaja regionalne pobude v boju proti nedovoljenemu osebnemu in lahkem orožju v Amerikah.
- (7) Unija je dejavnosti Organizacije ameriških držav pred tem podpirala s Sklepom Sveta (SZVP) 2018/2010 ⁽¹⁾ v podporo dejavnostim za boj proti nedovoljenemu širjenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem in strelivom ter njenemu učinku v Latinski Ameriki in na Karibih. V zvezi s tem se je Unija odločila, da bo to pobudo financirala prav zato, da bi se zmanjšalo oboroženo nasilje in kazniva dejanja.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/2010 z dne 17. decembra 2018 v podporo boju proti nedovoljenemu širjenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem in pripadajočim strelivom ter proti njenemu učinku v Latinski Ameriki in na Karibih v okviru strategije EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo: „Zavarujmo orožje, zaščitimo ljudi“ (UL L 322, 18.12.2018, str. 27).

- (8) Na tretji konferenci Združenih narodov za pregled napredka pri izvajanju akcijskega programa ZN proti nedovoljenemu osebnemu in lahkemu orožju 30. junija 2018 je bil sprejet končni dokument, v katerem so države obnovile zavezo za preprečevanje preusmerjanja osebnega in lahkega orožja ter boj proti preusmerjanju takega orožja. Države so znova potrdile, da so pripravljene tudi v prihodnje sodelovati na mednarodni ravni ter z boljšim usklajevanjem, posvetovanjem, izmenjavo informacij in operativnim sodelovanjem, ob vključevanju ustreznih regionalnih in podregionalnih organizacij, pa tudi organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, organov za nadzor meje ter organov za izdajanje izvoznih in uvoznih dovoljenj, okrepiti sodelovanje na regionalni ravni.
- (9) V agendi Združenih narodov za trajnostni razvoj do leta 2030 je potrjeno, da je boj proti nedovoljeni trgovini z osebnim in lahkim orožjem nujen za uresničevanje številnih ciljev trajnostnega razvoja, vključno s tistimi, ki se nanašajo na mir, pravičnost in močne institucije, zmanjševanje revščine, gospodarsko rast, zdravje, enakost spolov in varna mesta. Zato so se v okviru cilja trajnostnega razvoja št. 16.4 vse države zavezale, da bodo znatno zmanjšale nezakonite finančne tokove in nedovoljene tokove orožja.
- (10) Generalni sekretar Združenih narodov je v programu za razorožitev z naslovom „Varovanje naše skupne prihodnosti“, ki je bil predstavljen 24. maja 2018, pozval k boju proti prekomernemu kopičenju konvencionalnega orožja in nedovoljeni trgovini z njim ter se v zvezi z osebnim orožjem zavzel za pristope na ravni posameznih držav.
- (11) Druga faza (faza II) kot nadaljevanje prejšnjih prizadevanj Unije ohranja paradigmo multilateralizma in sinergij med Unijo in Organizacijo ameriških držav ter dopolnjuje tozadevno delo Unije v svetovnem okviru tako, da se osredotoča na regijo, ki so jo močno prizadeli širjenje in prekomerno kopičenje osebnega in lahkega orožja ter trgovina z njima –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Da bi se izvajala strategija EU SALW, je namen tega sklepa obravnavati oboroženo nasilje v Amerikah. V ta namen Unija financira projekt, opisan v Prilogi, katerega cilj je boj proti širjenju strelnega orožja in streliva ter nedovoljeni trgovini z njima ter preprečevanje uporabe strelnega orožja v močno prizadetih skupnostih.
2. Na podlagi odstavka 1 so cilji tega sklepa naslednji:
 - (a) okrepiti nacionalni regulativni okvir o strelnem orožju ob upoštevanju mednarodnih norm in dobrih praks;
 - (b) izboljšati operativno zmogljivost nacionalnih organov za označevanje, sledenje, shranjevanje in uničevanje strelnega orožja;
 - (c) optimizirati nadzor nad osebnim orožjem z uporabo mehanizma za regionalno komuniciranje za zakonite prenose strelnega orožja in streliva (MCTA);
 - (d) okrepiti odpornost skupnosti na nasilje, pri katerem je uporabljeno strelno orožje, in zmanjšati dostop do nedovoljenega in/ali neželene strelnega orožja;
 - (e) razviti srednjeameriški časovni načrt za strelno orožje, ki bo državam zagotovil praktično in upravljavsko orodje na podlagi regionalnega, usklajenega in na dokazih temelječega pristopa.
3. Projekt je podrobno opisan v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

1. Za izvajanje tega sklepa je odgovoren visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP).
2. Tehnična izvedba projekta iz člena 1 se zaupa Organizaciji ameriških držav.
3. Organizacija ameriških držav opravlja svoje naloge pod pristojnostjo VP. V ta namen VP sklene potrebne dogovore z Organizacijo ameriških držav.

Člen 3

1. Referenčni finančni znesek za izvajanje projekta, ki ga financira Unija, je 4 240 906 EUR.
2. Odhodki, financirani z referenčnim zneskom iz odstavka 1, se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki veljajo za splošni proračun Unije.
3. Komisija nadzira pravilno upravljanje odhodkov iz odstavka 1. V ta namen z Organizacijo ameriških držav sklene ustrezen sporazum o nepovratnih sredstvih. V sporazumu o nepovratnih sredstvih se določi, da mora Organizacija ameriških držav zagotoviti prepoznavnost prispevka Unije, sorazmerno njegovemu obsegu.
4. Komisija si prizadeva sporazum o nepovratnih sredstvih iz odstavka 3 skleniti v čim krajšem času po začetku veljavnosti tega sklepa. Svet obvesti o kakršnih koli težavah v tem postopku in mu sporoči datum sklenitve sporazuma o nepovratnih sredstvih.

Člen 4

1. VP poroča Svetu o izvajanju tega sklepa na podlagi rednih opisnih poročil, ki jih pripravi Organizacija ameriških držav. Ta poročila so podlaga za ocenjevanje, ki ga izvede Svet.
2. Komisija poroča o finančnih vidikih projekta iz člena 1.

Člen 5

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.
2. Ta sklep preneha veljati 36 mesecev po datumu sklenitve sporazuma o nepovratnih sredstvih iz člena 3(3). Vendar pa ta sklep preneha veljati šest mesecev po datumu njegovega začetka veljavnosti, če se v obdobju šestih mesecev ne sklene noben sporazum.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Svet
predsednica
C. COLONNA

PRILOGA

PROJEKTNI DOKUMENT

BOJ PROTI NEDOVOLJENEMU ŠIRJENJU IN TRGOVINI Z OSEBNIM IN LAHKIM OROŽJEM IN PRIPADAJOČIM STRELIVOM TER PROTI NJUNEMU UČINKU V AMERIKAH

1. Ozadje

Kar zadeva oboroženo nasilje, sta Ameriki ena od najbolj prizadetih regij v svetu: leta 2017 je bila v njej zabeležena najvišja regionalna stopnja umorov s 17,2 umora na 100 000 prebivalcev, medtem ko je svetovno povprečje 6,1 umora na 100 000 prebivalcev ⁽¹⁾. Ključna dejavnika, ki pojasnjujeta ti stopnji, sta lahek dostop do strelnega orožja in njegova dosegljivost v številnih državah. Skoraj 75 % umorov v omenjeni regiji je bilo storjenih z uporabo strelnega orožja ⁽²⁾. Ta regija je tudi ena od glavnih destinacij strelnega orožja v okviru nedovoljene trgovine ⁽³⁾.

Zaradi teh negativnih gibanj sta širjenje strelnega orožja in nedovoljena trgovina z njim postala prednostni nalogi agende za varnost državljanov v regiji. Ameriške države so glede na vse večjo kompleksnost in internacionalizacijo kriminalnih združb poudarile pomen usklajevanja in čezmejnih strategij. Ta zaveza se je pretvorila v podpis Medameriške konvencije zoper nedovoljeno proizvodnjo in trgovino s strelnim orožjem, strelivom, eksplozivi in drugim povezanim materialom (CIFTA) leta 1997, ki je bila prvi tovrstni regionalni zavezujoči sporazum. CIFTA, ki jo je ratificiralo 31 od 34 držav članic Organizacije ameriških držav (OAS), je temeljno orodje za obravnavanje nedovoljene trgovine z osebnim orožjem v regiji.

Vendar države kljub koristnim prizadevanjem nacionalnih organov še vedno ne morejo v celoti izvajati konvencije CIFTA. Kompleksnost organiziranega kriminala, ki nadzoruje nedovoljeno trgovino z orožjem v regiji, vključno s specializacijo dela, usklajevalnimi strukturami in internacionalizacijo operacij, resno ogroža sposobnost držav za preiskovanje in pregon teh kaznivih dejanj. Poleg tega države le stežka spoštujejo druge protokole in izvajajo strategije, ki bi lahko zmanjšale širjenje in dosegljivost strelnega orožja. Vojaške in varnostne sile ne izvajajo sistematično protokolov upravljanja zalog, kar povečuje verjetnost preusmerjanja strelnega orožja in streliva na nedovoljen trg, pa tudi tveganje nenačrtovanih eksplozij v skladiščnih prostorih. Označevanje, evidentiranje in spremljanje strelnega orožja so v regiji nedosledni, s čimer onemogočajo kazenske preiskave, s katerimi bi lahko izsledili izvor strelnega orožja, ga povezali z več kraji izvršitve kaznivih dejanj in razkrili mreže nedovoljene trgovine. Nadaljevanje in trajnost teh praks sta ogrožena, ker ni domače zakonodaje, ki bi zrcalila obveznosti iz konvencije CIFTA in odredila te dejavnosti.

Na drugi ravni se večji del regije še vedno sooča z izzivi pri spodbujanju dobrobiti svojih skupnosti, ki se med drugim spopadajo z visoko stopnjo revščine, brezposelnostjo in omejenim dostopom do javnih storitev, zaradi česar so tudi ranljive. Za pripadnike in pripadnice teh skupnosti je verjetneje, da bodo žrtve ali storilci oboroženega nasilja. Da bi preprečili perpetuiranje kroga nasilja, se torej ne smemo osredotočiti zgolj na politike nadzora nad strelnim orožjem. Te dejavnike tveganja je treba obravnavati, hkrati pa okrepiti odpornost pripadnikov in pripadnic skupnosti. Bistvenega pomena za zmanjšanje stopnje oboroženega nasilja v regiji je kombinacija represivnih in preventivnih politik. Države članice OAS so leta 2019, da bi odgovorile na te izzive, odobrile prvi Akcijski načrt za celotno zahodno poloblo za usmerjanje zasnove javnih politik za preprečevanje in zmanjševanje števila naklepnih umorov, pri čemer so upoštevale okvir Medameriškega programa za preprečevanje nasilja in kriminala. V akcijskem načrtu je določen niz 28 priporočil o (1) pripravi, razširjanju in uporabi informacij in znanstvenih dokazov, (2) oblikovanju in izvajanju preventivnih politik ter (3) kazenskem pravosodju.

Oddelek za javno varnost OAS (DPS/OAS) prav v tem okviru že od leta 2007 zagotavlja podporo ameriškim državam pri izboljšanju zmogljivosti za izpolnjevanje obveznosti in pooblastil v okviru konvencije CIFTA ⁽⁴⁾, vzpostavljenih za preprečevanje nasilja in kaznivih dejanj, zlasti med najranljivejšim prebivalstvom. Po petletni prekinitvi je DPS/OAS leta 2019 vnovič aktiviral svoje operativne programe s pomočjo sredstev Evropske unije. Projekt „Boj proti nedovoljenemu širjenju in trgovini z osebnim in lahkim orožjem (SALW) in pripadajočim strelivom ter proti njenemu učinku v Latinski Ameriki in na Karibih“ se je začel leta 2019 in končal leta 2021. Gre za celovito pobudo za nadzor orožja, ki se je izvajala v okviru Programa pomoči za nadzor orožja in streliva (PACAM) pod okriljem DPS, upoštevala izkušnje iz prejšnjih

⁽¹⁾ UNODC, *Global Study on Homicide* (Globalna študija o umorih), 2019. <https://www.unodc.org/unodc/en/data-and-analysis/global-study-on-homicide.html>.

⁽²⁾ Prav tam.

⁽³⁾ Sodeč po ugotovitvah iz *Global Study of Firearms Trafficking* (Globalna študija o nedovoljeni trgovini s strelnim orožjem: UNODC, 2020) 80 % poti nedovoljene trgovine s strelnim orožjem vodi v Srednjo in Južno Ameriko ter zahodno Azijo.

⁽⁴⁾ DPS/OAS je med letoma 2007 in 2015 izvajal pobude v okviru Programa pomoči za nadzor orožja in streliva v regiji (PACAM). Od tega je imelo koristi 25 držav članic OAS, pri čemer je bilo v celotni regiji označenih več kot 290 000 kosov strelnega orožja ter uničenih nadaljnjih 60 000 kosov orožja in več kot 1 700 ton streliva.

dejavnosti in gradila na teh uspešnih rezultatih, da bi tako še pospešili izvajanje regionalnih pooblastil v okviru konvencije CIFTA in regionalnih pooblastil za preprečevanje kriminala. Vendar so pandemija COVID-19 in omejevalni ukrepi, ki so jih države sprejele za njeno obvladovanje, neposredno vplivali na izvajanje projekta, zlasti na tiste dejavnosti, ki jih je treba izvajati na kraju samem, z neposrednim usposabljanjem in nadzorom uradnikov (kot sta uničenje in označevanje SALW). Hkrati se je zmanjšala razpoložljivost vlade za sodelovanje in udejstvovanje v projektnih dejavnostih, saj so bila njena prizadevanja preusmerjena v reševanje zdravstvene krize brez primere. Zato je bilo treba prilagoditi obseg projekta, kar je nekoliko vplivalo na pričakovane rezultate.

Glede na te izzive in ob vse večjih potrebah držav (za katere ni bilo predvideno, da bi bile v triletni pobudi v celoti obravnavane) se bo v drugi fazi projekta še naprej zagotavljala celovita podpora državam, ki si prizadevajo doseči, da bi bile same odgovorne za te procese. Izkušnje DPS/OAS so pokazale, da je za ohranitev napredka in razvoja, kar zadeva nadzor nad strelnim orožjem ter preprečevanje nasilja in kaznivih dejanj s strelnim orožjem, potrebna stalna podpora, zato bo v tej novi fazi upoštevan pomen dolgoročnih strategij za zagotovitev smiselnih in trajnostnih sprememb varnostnih politik in pogojev.

2. Tehnični pristop

V drugi fazi bo DPS/OAS še naprej vlagal v celosten pristop, ki za reševanje kompleksnega vprašanja oboroženega nasilja in nedovoljene trgovine v regiji združuje represivni in preventivni vidik z normativnimi in operativnimi dejavnostmi. Kot je bilo dokazano v drugih regijah, je temelj učinkovitih politik nadzora nad strelnim orožjem sodoben, koheziven in harmoničen zakonodajni okvir v skladu z mednarodnim normativnim okvirom. Zakonodajne spremembe mora spremljati izboljšanje zmogljivosti držav za operacionalizacijo in izvajanje zakonodaje. Z delovanjem na teh dveh področjih se bo lahko projekt kot tak usmeril na potrebe držav ter obenem spodbujal dolgoročne in trajnostne spremembe. Te dejavnosti za okrepitev nadzora nad strelnim orožjem in zmanjšanje njegove dosegljivosti se bodo dopolnjevale s preventivnim pristopom k zmanjšanju povpraševanja po njem v skupnostih, ki so močno prizadete, kar zadeva oboroženo nasilje, s posebnim poudarkom na preprečevanju nasilja na podlagi spola, povezanega z neustrezno uporabo strelnega orožja. Namen ukrepov za spodbujanje varnih praks med pripadniki in pripadnicami skupnosti, pa tudi reševanja konfliktov, pomoči žrtvam nasilja in vsem, ki so ga preživeli, ter prostovoljne izročitve SALW in pripadajočega streliva, je izboljšanje odpornosti skupnosti na oboroženo nasilje.

DPS/OAS bo v skladu s predlaganim konceptom za ta projekt v okviru PACAM prevzela vlogo usklajevalne in izvajalske agencije, ki bo sodelovala z drugimi agencijami na tem področju in nacionalnimi organi. Z uporabo političnih forumov in komunikacijskih kanalov OAS bo opredelil države v regiji, ki potrebujejo podporo, in z njimi sodelovala v skladu s posebnimi dogovori, potrebnimi za konsolidacijo pomoči. V okviru projekta bo vsaka država prejela posebno in prilagojeno podporo, saj nimajo nujno vse enakih potreb in pomanjkljivosti. Vse ne bodo deležne podpore v vseh komponentah projekta. Namesto tega bo DPS/OAS še naprej uporabljal pristop, ki ga je uspešno uporabljal PACAM: popis in opredelitev potreb vsake države, pritegnitev organov in oblikovanje načrta pomoči ter napotitev misij. Poleg tega si bo glede na izkušnje, pridobljene pri prilagajanju projektnih dejavnosti med pandemijo, prizadeval optimizirati vire z uporabo virtualnega okolja in tehnoloških orodij, kadar je to mogoče.

Glede na različne učinke, ki jih ima oboroženo nasilje na ženske, moške, deklice in dečke, pa tudi na ranljivo prebivalstvo, bosta v drugi fazi še naprej upoštevana vidika spola in človekovih pravic. To med drugim pomeni vključevanje žensk na vseh ravneh izvajanja projekta in spodbujanje enakopravnejše udeležbe žensk – kot upravičenk do ukrepov – v dejavnostih projekta. Prav tako bodo dejavnosti za preprečevanje nasilja zlasti usmerjene v potrebe žensk in deklic v zvezi z varnostjo in zaščito v njihovih skupnostih ter njihovim sodelovanjem pri iskanju rešitev za te izzive, pa tudi v vključevanje komponent, ki bodo usmerjene izključno v obravnavanje nasilja na podlagi spola.

3. Splošni cilj

Okrepiti zmogljivosti držav članic OAS za boj proti oboroženemu nasilju v regiji s podporo ukrepom za boj proti širjenju strelnega orožja in streliva ter nedovoljeni trgovini z njima ter s preprečevanjem uporabe strelnega orožja v močno prizadetih skupnostih.

4. Opis strategij projektnih ukrepov

Cilj št. 1: okrepiti nacionalni regulativni okvir o strelnem orožju ob upoštevanju mednarodnih norm in dobrih praks

Dejavnosti

- določitev držav, ki jim je treba prednostno pomagati pri zakonodajnem pregledu, na podlagi ocene potreb in ob upoštevanju ciljnih držav operativnih komponent projekta;
- tehnična pomoč državam pri pregledu zakonodaje in normativnega okvira, ob upoštevanju mednarodnih standardov, notranja harmonizacija pooblastil ter vključevanje vidika spola;
- razvoj regionalnih standardov za fizično zaščito in upravljanje zalog ter za uničenje SALW in pripadajočega streliva;
- oblikovanje regionalnih priporočil za preprečevanje nasilja na podlagi spola, povezanega z neustrezno uporabo strelnega orožja;
- razvoj elektronske zbirke podatkov za lažji dostop do standardov za strelno orožje, pa tudi drugih ustreznih smernic (npr. CIFTA, vzorčna zakonodaja, MOSAIC in IATG) za lažji dostop do standardov za različna področja v zvezi z nadzorom nad strelnim orožjem in njihovo uporabo, in sicer z iskalnikom in razvrstitvijo standardov z oznakami, ki bi uporabnikom omogočile, da hitro najdejo vsa povezana pravila za področje zanimanja.

Rezultati

- zakonodajna pomoč za izboljšanje nacionalnega normativnega okvira za strelno orožje – ob upoštevanju mednarodnih standardov in vidika spola – zagotovljena vsaj šestim državam v regiji;
- regionalni standardi za fizično zaščito in upravljanje zalog razviti in posredovani vsem državam članicam OAS;
- regionalni standardi za uničenje SALW in pripadajočega streliva razviti in posredovani vsem državam članicam OAS;
- regionalna priporočila za preprečevanje nasilja na podlagi spola, povezanega z neustrezno uporabo strelnega orožja, oblikovana in posredovana vsem državam članicam OAS;
- elektronska podatkovna zbirka standardov in smernic za SALW vzpostavljena in dana na voljo državam.

Cilj št. 2: izboljšati operativno zmogljivost nacionalnih organov za označevanje, sledenje, shranjevanje in uničenje strelnega orožja

Dejavnosti

- razvoj in zagotavljanje specializiranega usposabljanja za nacionalno osebje na področjih fizične zaščite in upravljanja zalog, označevanja in evidentiranja ter uničenja SALW in pripadajočega streliva. Organizirani bodo regionalne delavnice za usposabljanje, na katerih bo osebje lahko izmenjalo dobre prakse in izboljšalo sodelovanje, in nacionalni tečajji, ki bodo ciljno usmerjeni v specifične potrebe vsake države;
- napredno usposabljanje za odstranjevanje neeksplodiranih ubojnih sredstev, namenjeno tehnikom iz držav partneric španskega ministrstva za obrambo;
- tehnična pomoč in viri za izvajanje nacionalnih načrtov za uničenje orožja ter zastarelega, zaseženega ali presežnega streliva;
- tehnična pomoč in podpora pri označevanju strelnega orožja ter evidentiranje, vključno z zagotavljanjem potrebne opreme;
- priprava trajnostnih načrtov z državami, ki prejemajo podporo v okviru projekta.

Rezultati

- postopki uničenja strelnega orožja in streliva izvedeni v vsaj desetih državah, z uničenjem vsaj 150 ton streliva ter 35 000 ton zaseženega, zastarelega, nevarnega in/ali presežnega osebne in lahkega orožja;

- najmanj 200 članov nacionalnega osebja usposobljenih za uničevanje osebnega in lahkega orožja ter streliva;
- tehnična pomoč pri označevanju in evidentiranju strelnega orožja zagotovljena vsaj 12 državam;
- najmanj 150 članov nacionalnega osebja usposobljenih za označevanje in evidentiranje;
- nacionalni sistemi za registracijo strelnega orožja nadgrajeni v vsaj treh državah;
- varnost institucionalnih zalog izboljšana v vsaj 10 državah;
- izvedena dva regionalna seminarja o dobrih praksah fizične zaščite in upravljanja zalog ter certificiranih vsaj 80 uradnikov iz vsaj 15 držav;
- vsaj 45 članov osebja iz 10 držav certificiranih kot tehnikov za odstranjevanje neeksplozivnih ubojnih sredstev na ravni 3;
- orodja in smernice za pripravo nacionalnih akcijskih načrtov oblikovana in dana na voljo državam, ki jim projekt pomaga;
- nacionalni akcijski načrti za vsaj 20 % držav, ki prejemajo pomoč, pripravljene in potrjene s strani nacionalnih organov.

Cilj št. 3: optimizirati nadzor nad osebnim orožjem z uporabo orodij informacijske tehnologije

Dejavnosti

- programiranje elektronskega sistema za regionalni komunikacijski mehanizem za zakonite prenose strelnega orožja in streliva (MCTA), tj. regionalni mehanizem za obveščanje in izmenjavo informacij o zakonitem prenosu strelnega orožja, za katerega so bili okvir in tehnične zahteve razvite v prvi fazi. Ta je skladen s pozitivnimi izkušnjami Evropske unije in bo državam omogočil hitro prepoznavanje ranljivosti in tveganj preusmerjanja strelnega orožja v mednarodni zakoniti trgovini s strelnim orožjem ter obveščanje o njih. Glede na to, da skoraj 50 % držav v regiji nima elektronskega nacionalnega sistema za izdajanje dovoljenj, bo preučena možnost načrtovanja sistema na način, ki bi državam omogočil, da ga uporabljajo kot svoje domače sisteme;
- uvedba elektronskega sistema MCTA kot pilotne faze z usposabljanjem nacionalnih organov in vključitvijo potrebnih popravkov;
- nadgradnja virtualne skupnosti za izmenjavo informacij, ki je bila razvita v prvi fazi, da bi postala platforma znanja o strelnem orožju za celotno zahodno poloblo s funkcijami, kot so (i) avtomatska predložitev in sledenje podatkov o sistemu nadzora nad strelnim orožjem ter stanje izvajanja CIFTA; (ii) repozitorij za nacionalne organe; (iii) nadzorna plošča za vizualizacijo stanja in celovitosti sistema nadzora nad strelnim orožjem;
- posodobitev in razširitev programske opreme za kontrolo inventarja osebnega in lahkega orožja ter streliva na države v regiji, ki bi lahko imele koristi od te informacijske rešitve, razvite v prvi fazi.

Rezultati

- elektronski sistem za regionalni komunikacijski mehanizem za zakonite prenose strelnega orožja in streliva (MCTA) programiran in uveden kot pilotni projekt v petih državah;
- programska oprema za kontrolo inventarja osebnega in lahkega orožja ter streliva izboljšana na podlagi povratnih informacij uporabnikov in uvedena v vsaj štirih drugih državah;
- razvita platforma znanja o strelnem orožju za celotno zahodno poloblo z registracijskimi kontaktnimi točkami v najmanj 15 državah;
- organizirani dve srečanja nacionalnih kontaktnih točk na leto za spodbujanje dialoga in sodelovanja.

Cilj št. 4: okrepiti odpornost skupnosti na nasilje, pri katerem je uporabljeno strelno orožje, in zmanjšati dostop do nedovoljenega in/ali neželenega strelnega orožja

Dejavnosti

- razširitev metodologije programa OASIS na vsaj še eno skupnost, močno prizadeto zaradi nasilja s strelnim orožjem. Program OASIS naj bi spodbujal družbeno odgovorno vedenje v skupnostih, močno prizadetih zaradi nasilja s strelnim orožjem; vključuje začetno oceno skupnosti in razpoložljive mehanizme za preprečevanje nasilja in pomoč žrtvam. Program ponuja vsakodnevne zunajšolske dejavnosti za ogrožene mlade ter usposabljanje za lokalne interesne skupine v skupnostih o preprečevanju nasilja in pomoči žrtvam;

- vzpostavitev referenčnega centra v skupnosti za pomoč žrtvam, družinam ter pričam nasilja in kaznivih dejanj, storjenih z uporabo strelnega orožja, da bi prekinili krog nasilja;
- razvoj regionalnega izobraževalnega programa usposabljanja za preprečevanje nasilja na podlagi spola in reševanje tega vprašanja;
- priprava in izvedba vsaj dveh kampanj za zbiranje orožja v skupnosti, vključno z izobraževalnimi strategijami za ozaveščanje prebivalstva in spodbujanje prostovoljne predaje orožja. Kampanje bodo opozorile na povezavo med nasiljem na podlagi spola in zlorabo strelnega orožja, saj je večina žrtev tovrstnega nasilja z njim ustrahovana ali ubita ⁽⁷⁾;
- podpora nacionalnim in lokalnim organom pri zbiranju, skladiščenju, prevozu in uničevanju zbranega osebnega in lahkega orožja ter streliva. Zaradi optimizacije virov bo to izvedeno ob usklajevanju z dejavnostmi, ki se izvajajo v okviru projektnega cilja št. 2.

Rezultati

- v vsaj dveh žariščnih skupnosti izboljšane zmogljivosti za podporo ogroženim mladim, pomoč žrtvam in preživelim ter preprečevanje nasilja s strelnim orožjem;
- življenjske večine vsaj 160 učencev iz dveh žariščnih skupnosti izboljšane z usposabljanjem in vsakodnevnimi dejavnostmi po pouku;
- vsaj 150 oblikovalcev politik, vladnih uradnikov, ponudnikov storitev, vodij skupnosti, učiteljev, staršev in civilne družbe usposobljenih za preprečevanje in zaustavljanje nasilja na podlagi spola ter pomoč žrtvam;
- referenčni center za osebe, ki so preživele nasilje, družine in priče, ustanovljen in operativen;
- pripravljene in izvedene vsaj dve kampanji za zbiranje orožja v skupnosti.

Cilj št. 5: razviti srednjeameriški časovni načrt za strelno orožje, ki bo državam zagotovil praktično in upravljavsko orodje na podlagi regionalnega, usklajenega in na dokazih temelječega pristopa

Dejavnosti

- oblikovanje metodologije za razvoj srednjeameriškega časovnega načrta ob posvetovanju s strokovnjaki s tega področja in s potrditvijo držav;
- priprava ocene potreb ob posvetovanju z vladami srednjeameriških držav;
- priprava osnutka srednjeameriškega načrta za strelno orožje ob upoštevanju ocene potreb, mednarodnih pravnih okvirov in dobrih praks;
- potrditev osnutka časovnega načrta s krogom posvetovanj z državami in zainteresiranimi stranmi ter
- zunanje komuniciranje in ozaveščanje za mobilizacijo partnerjev v podporo izvajanju srednjeameriškega časovnega načrta za strelno orožje.

Rezultati

- pripravljena metodologija za razvoj časovnega načrta, potrjena z zainteresiranimi stranmi;
- pripravljena ocena potreb za opredelitev glavnih groženj, vrzeli, ranljivosti in prednostnih nalog srednjeameriških držav;
- izvedeni dve delavnici za zbiranje prispevkov in povratnih informacij o osnutku srednjeameriškega načrta za strelno orožje v sodelovanju z nacionalnimi organi in organizacijami, ki delujejo na tem področju;
- pripravljen srednjeameriški časovni načrt, ki je predstavljen državam v regiji;
- oblikovana komunikacijska kampanja za razširjanje srednjeameriškega načrta za strelno orožje, pridobitev politične odobritve zanj in zbiranje podpore partnerjev za njegovo izvajanje.

⁽⁷⁾ <https://unoda-web.s3.amazonaws.com/wp-content/uploads/2019/07/MOSAIC-06.10-2017EV1.0.pdf>

5. Trajanje

Celotna druga regionalna faza bo predvidoma trajala 36 mesecev.

6. Subjekt, zadolžen za tehnično izvajanje

Tehnično izvajanje tega programa je zaupano Oddelku za javno varnost generalnega sekretariata Organizacije ameriških držav (DPS/OAS). DPS/OAS je v ugodnem položaju, ko gre za zagotavljanje podpore ameriškim državam, saj ima dvojno vlogo tehničnega sosekretariata CIFTA ter tehničnega in operativnega organa OAS za to področje. V tej funkciji izvaja projekte in programe v podporo državam članicam OAS pri izpolnjevanju njihovih obveznosti za zagotovitev varnosti nacionalnih zalog strelnega orožja, izvajanju zakonodajnih ukrepov, da bi se nedovoljena proizvodnja in trgovina s strelnim orožjem uvrstila med kazniva dejanja po nacionalnem pravu in bi se uvedlo obvezno označevanje strelnega orožja ter izmenjevale informacije z drugimi podpisnicami CIFTA, kar zadeva informacije o sledenju in vzorcih nedovoljene trgovine. Nobena druga regionalna ali podregionalna organizacija, ki zajema celotno Severno in Južno Ameriko, nima takega političnega vpliva, tehničnega strokovnega znanja ali geografskega dosega, da bi lahko zagotavljala podporo in pomoč vsem ameriškim državam.

V drugi fazi se bo DPS/OAS med izvajanjem projekta še naprej usklajeval in sodeloval z drugimi institucijami in organizacijami. Več od njih je vključil v prvo fazo in pričakuje, da se bo zaradi promoviranja pobude v regiji sodelovanje pri konkretnih vprašanjih nadaljevalo, med drugim z Regionalnim centrom Združenih narodov za mir, razorožitev in razvoj v Latinski Ameriki in na Karibskem otočju (UN-LIREC), Izvedbeno agencijo Karibske skupnosti za kriminal in varnost (CARICOM IMPACS), Medameriškim obrambnim odborom, svetovalno skupino za upravljanje s strelivom pri Mednarodnem centru za humanitarno odstranjevanje min v Ženevi (AMAT- GICHD), fundacijo Golden West Humanitarian Foundation, Interpolom, Ministrstvom za zunanje zadeve ZDA in Centrom za usposabljanje za humanitarno odstranjevanje min v okviru Ministrstva ZDA za obrambo. DPS se osredotoča na vzpostavljanje tesnega odnosa z vsemi temi drugimi subjekti, ki prav tako delujejo na tem področju, da bi s komplementarnim strokovnim znanjem zadevnih organizacij čim bolj povečali koristi ukrepa. DPS/OAS si bo v drugi fazi zlasti prizadeval krepiti sodelovanje s podregionalnimi organizacijami, kot sta CARICOM-IMPACS in SICA (Srednjeameriški integracijski sistem), da bi podprli izvajanje karibskega načrta za strelno orožje in usklajevali razvoj srednjeameriškega načrta za strelno orožje.

7. Ustreznost

A. „Zaščita orožja, varnost za državljane“: strategija EU zoper nedovoljeno strelno orožje, osebno in lahko orožje ter pripadajoče strelivo, ki jo je Svet sprejel 19. novembra 2018

Cilji, dejavnosti in pričakovani rezultati tega projekta so usklajeni s cilji in pristopom strategije Evropske unije „Zaščita orožja, varnost za državljane“. S tega vidika se je Svet Evropske unije odločil financirati prvo fazo te pobude, da bi spodbujali multilateralizem in sinergije med Evropsko unijo in OAS ter tako zmanjšali oboroženo nasilje in kriminalne dejavnosti, preučil pa je tudi prednostne naloge, določene v strategiji. Druga faza kot nadaljevanje teh prizadevanj ohranja to paradigmo in pristop ter dopolnjuje delo Evropske unije na globalni ravni na tem področju, saj se osredotoča na regijo, ki je močno prizadeta zaradi širjenja, prekomernega kopičenja in trgovine z osebnim in lahkim orožjem.

Druga faza odraža zlasti naslednje prednostne naloge strategije:

- 2.1. Okrepitev normativnega okvira: z dejavnostmi v okviru cilja št. 1 ukrepa naj bi zagotovili, da bodo države uskladile svojo zakonodajo z mednarodnimi standardi in imele na voljo orodja za boljše izvajanje konvencij;
- 2.2.2. Nadzor nad izvozom strelnega orožja ter pripadajočega streliva: z razvojem elektronskega orodja MCTA v okviru cilja št. 3 je upoštevan pomen nadzora nad zakonito trgovino zaradi preprečevanja preusmerjanja na nedovoljen trg;
- 2.2.3. Varno upravljanje zalog osebnega in lahkega orožja ter streliva: cilj št. 2 zajema vrsto dejavnosti, osredotočenih na fizično zaščito in upravljanje zalog, vključno z usposabljanjem uradnikov ter tehnično in materialno pomočjo za izboljšanje praks in objektov v skladu z mednarodnimi standardi MOSAICS in IATG;
- 2.2.4. Odgovorno odstranjevanje osebnega in lahkega orožja ter pripadajočega streliva: cilj št. 2 vključuje usposabljanje, materialno pomoč, nadzor in certificiranje za postopke uničevanja strelnega orožja in streliva v državah, ki za to zaprosijo;

2.2.5. Medsektorska vprašanja: cilj št. 3 zajema vrsto rešitev in informacijskih orodij za spodbujanje sodelovanja in izmenjave informacij med državami v regiji.

Da bi čim bolj povečali učinek teh dejavnosti, bo DPS/OAS podpiral dopolnilne dejavnosti, vključno z zmanjševanjem povpraševanja po strelnem orožju z izvajanjem preventivnih ukrepov in programov zbiranja ter pripravo srednjeameriškega časovnega načrta kot konkretnega orodja za usklajevanje in izboljšanje prizadevanj v tej regiji.

B. Sklep Sveta 2011/428/SZVP z dne 18. julija 2011 v podporo aktivnostim Urada Združenih narodov za razorožitev za izvedbo akcijskega programa Združenih narodov za preprečevanje, boj in odpravljanje vseh oblik nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem ⁽⁶⁾

Sklep Sveta ima tri glavne cilje: (1) spodbujanje izvajanja akcijskega programa ZN preprečevanje, boj in odpravljanje vseh oblik nedovoljene trgovine z osebnim in lahkim orožjem tako na globalni kot na regionalni ravni, (2) podpiranje izvajanja mednarodnega instrumenta za izsleditev ter (3) podpiranje oblikovanja in izvajanja tehničnih smernic ZN za upravljanje zalog streliva.

Vsak od teh ciljev je skladen s splošnimi cilji posebnih določb Medameriške konvencije zoper nedovoljeno proizvodnjo in trgovino s strelnim orožjem, strelivom, eksplozivi in drugim povezanim materialom (CIFTA) in njenih akcijskih postopkov. V CIFTA je določenih več obveznih priporočil za države pogodbenice, vključno z določitvijo pristojnosti za kazniva dejanja, obveznim označevanjem strelnega orožja, vodenjem evidenc za sledenje, izboljšanjem nadzora nad prenosom in meddržavnim sodelovanjem. Akcijski načrt CIFTA za obdobje 2018–2022 krepi cilje držav pogodbenic CIFTA na teh področjih v skladu z Akcijskim programom ZN in Protokolom o nedovoljeni proizvodnji strelnega orožja, njegovih sestavnih delov in streliva ter trgovini z njimi, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu.

DPS/OAS še naprej izvaja operativne programe za podporo državam pri krepitvi njihovih zmogljivosti za izpolnjevanje obveznosti v okviru CIFTA. Druga faza je bila zasnovana za nadaljnje nudenje te pomoči ob upoštevanju prednostnih nalog, ki so jih države pogodbenice CIFTA določile v akcijskem načrtu za obdobje 2018–2022, zlasti naslednjih: 1. označevanje in sledenje strelnemu orožju; 2. uvoz in izvoz 3. zakonodajni ukrepi ter 4. upravljanje in uničevanje zalog.

8. Poročanje

DPS/OAS bo pripravila redna poročila v skladu z dogovorjenim sporazumom o prenosu pooblastil.

9. Skupni stroški

Skupna ocenjena sredstva, ki naj bi jih EU namenila za izvajanje druge faze, znašajo približno 4,2 milijona EUR. Generalni sekretariat OAS bo zagotovil prispevke v naravi za izvajanje programa in poiskal drugo podporo v naravi (kot je pomoč, ki jo španska vlada zagotavlja v prvi fazi).

⁽⁶⁾ ULL 188, 19.7.2011, str. 37.

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/848
z dne 30. maja 2022
o spremembi Sklepa (SZVP) 2020/1464 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 28(1) in 31(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. oktobra 2020 sprejel Sklep (SZVP) 2020/1464 ⁽¹⁾.
- (2) V Sklepu (SZVP) 2020/1464 je določeno, da se dejavnosti iz člena 1 sklepa izvajajo v obdobju 24 mesecev od datuma sklenitve sporazuma o financiranju iz člena 3(3) navedenega sklepa.
- (3) *Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle* (BAFA) je v svoji vlogi izvajalske agencije 9. februarja 2022 zaprosil Unijo za dovoljenje, da bi se obdobje izvajanja Sklepa (SZVP) 2020/1464 podaljšalo na 36 mesecev, tj. do 30. novembra 2023, in sicer zaradi težav, ki izhajajo iz nadaljujoče se krize zaradi pandemije COVID-19.
- (4) BAFA je zaprosil tudi za dodatno konferenco za partnerske države, ki imajo napredne sisteme za nadzor izvoza, ter za dodatno srečanje, namenjeno vmesnemu ocenjevanju.
- (5) Dejavnosti iz člena 1 Sklepa (SZVP) 2020/1464, vključno z dvema dodatnima dejavnostnima, ki sta dodani s tem sklepom Sveta, se lahko brez posledic za finančna sredstva izvajajo do 30. novembra 2023.
- (6) Člen 5 Sklepa ter pododdelka 5.2.5, 5.2.6 in oddelek 10 Priloge k temu sklepu bi bilo potrebno ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2020/1464 se spremeni:

- (1) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja in preneha veljati 30. novembra 2023.“;

- (2) Priloga se spremeni:

- (a) besedilo pododdelka 5.2.5 se nadomesti z naslednjim:

„5.2.5 Konference za partnerske države z naprednimi sistemi za nadzor izvoza

Projekt bo potekal v obliki dveh konferenc v Bruslju, vsaka bo trajala do dva dni. Vsaka konferenca bo služila kot forum za razprave na višji ravni med strokovnjaki Unije in visokimi predstavniki (na področju politike, izdajanja dovoljenj in izvrševanja) držav upravičenk z naprednimi sistemi za nadzor izvoza.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2020/1464 z dne 12. oktobra 2020 o spodbujanju učinkovitega nadzora nad izvozom orožja (UL L 335, 13.10.2020, str. 3).

Vsaka konferenca bo sodelujočim državam upravičenkam ponudila možnost, da:

- (a) prejmejo informacije o najnovjšem razvoju dogodkov v zvezi s trgovino z orožjem (npr. aktualni nabavni kanali, vpliv novih tehnologij in vprašanja, povezana z varnostno politiko, kot so hibridne grožnje) ter
 - (b) razpravljajo in izmenjajo mnenja o tem, kako se lahko nedavne spremembe in izboljšave pri nadzoru nad trgovino z orožjem uvedejo v njihovem nacionalnem sistemu za nadzor nad izvozom.“;
- (b) besedilo pododdelka 5.2.6 se nadomesti z naslednjim:

„5.2.6 Srečanja za ocenjevanje

Da bi lahko ocenili in pregledali učinek dejavnosti na podlagi tega sklepa, bodo v Bruslju organizirana tri srečanja za ocenjevanje (dve vmesni in eno končno), po možnosti takoj za rednim srečanjem COARM.

Srečanja za vmesno ocenjevanje bosta izvedeni v obliki delavnic, ki se ju udeležijo države članice. Delavnici lahko trajata največ en dan.

Srečanje za končno ocenjevanje bo izvedeno v obliki dogodka v Bruslju, ki se ga udeležijo države upravičenke in države članice. Na srečanje za končno ocenjevanje se povabita največ dva predstavnika (ustrezna vladna uradnika) vsake države upravičenke.“;

- (c) besedilo oddelka 10 se nadomesti z naslednjim:

„10. Trajanje

Projekt se konča 30. novembra 2023.“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Svet
predsednica
C. COLONNA

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/849
z dne 30. maja 2022
o spremembi Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 31. maja 2013 sprejel Sklep 2013/255/SZVP ⁽¹⁾.
- (2) Svet je 27. maja 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/855 ⁽²⁾, s katerim je omejevalne ukrepe iz Sklepa 2013/255/SZVP podaljšal do 1. junija 2022.
- (3) Na podlagi pregleda Sklepa 2013/255/SZVP bi bilo treba omejevalne ukrepe iz navedenega sklepa podaljšati do 1. junija 2023.
- (4) Treba bi bilo posodobiti in spremeniti vnose za 18 fizičnih oseb in 13 subjektov na seznamu za fizične in pravne osebe, subjekte ali organe iz Priloge I k Sklepu 2013/255/SZVP.
- (5) Vnosa za dve preminuli osebi bi bilo treba črtati s seznama iz Priloge I k Sklepu 2013/255/SZVP.
- (6) Na podlagi sodbe Splošnega sodišča z dne 16. marca 2022 bi bilo treba s seznama iz Priloge I k Sklepu 2013/255/SZVP črtati vnos za enega posameznika.
- (7) Sklep 2013/255/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2013/255/SZVP se spremeni:

- (1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Sklep Sveta 2013/255/SZVP z dne 31. maja 2013 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji“;

- (2) člen 34 Uredbe se nadomesti z naslednjim:

„Člen 34

Ta sklep se uporablja do 1. junija 2023. Redno se pregleduje. Če Svet meni, da njegovi cilji niso bili doseženi, se po potrebi lahko podaljša oziroma spremeni.“;

- (3) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2013/255/SZVP z dne 31. maja 2013 o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 147, 1.6.2013, str. 14).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/855 z dne 27. maja 2021 o spremembi Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 188, 28.5.2021, str. 90).

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. maja 2022

Za Svet
predsednica
C. COLONNA

Priloga I k Sklepu 2013/255/SZVP se spremeni:

(1) v oddelku A („Osebe“) se črtajo naslednji vnosi:

40. Muhammad Bukhaytan;

262. Salam Tohme;

293. Abdelkader Sabra;

(2) v oddelku A („Osebe“) naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu:

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|---|---------------------------|
| „3. | Ali MAMLUK (tudi Ali Mamlouk, Ali Al-Mamlouk, Abu Ayham) (علي المملوك, أبو أيهم, علي مملوك) | Datum rojstva: 19.2.1946. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Št. diplomatskega potnega lista: 983. Spol: moški. | Podpredsednik Sirske arabske republike za varnostne zadeve. Nekdanji direktor državnega varnostnega urada. Nekdanji vodja sirskega direktorata za obveščevalno dejavnost, vpleten v nasilje nad protestniki. | 9.5.2011 |
| 4. | Atif NAJIB (tudi Atef, Atej Najeeb) (عاطف نجيب) | Kraj rojstva: Jablah, Sirija. Čin: brigadni general. Spol: moški. | Nekdanji vodja direktorata za politično varnost na območju Dara; vpleten v nasilje nad protestniki. Član družine Assad; bratranec predsednika Basharja al-Assada. | 9.5.2011 |
| 28. | Khalid (tudi Khaled) QADDUR (tudi Qadour, Qaddour, Kaddour) (خالد قدور) | Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v sektorjih telekomunikacij, nafte, plastike in tobaka. Je v tesnih poslovnih odnosih z Maherjem al-Assadom. Povezan je z dejavnostmi tihotapljenja. Prek svojih poslovnih dejavnosti podpira sirske režim in ima od njega koristi. Sodelavec Maherja al-Assada, tudi prek poslovnih dejavnosti. | 27.1.2015 |
| 33. | Ayman JABIR (tudi Aiman Jaber) (أيمن جابر) | Kraj rojstva: Latakija, Sirija. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, prisoten v sektorjih jeklarstva, medijev, potrošnega blaga in nafte, vključno s trgovino s tem blagom. Ima finančne interese v več družbah in subjektih v Siriji, zlasti v Al Jazira (tudi Al Jazerra; El Jazireh), Dunia TV in Sama Satellite Channel. | 27.1.2015 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|--|---|---------------------------|
| | | | <p>Prek svoje družbe Al Jazira je pomagal pri uvozu nafte iz Overseas Petroleum Tradinga v Sirijo.</p> <p>Prek svojih poslovnih interesov ima koristi od sirskega režima in mu zagotavlja podporo.</p> <p>Zagotavlja neposredno podporo in ima vodilno vlogo v dejavnostih z režimom povezanih milic, znanih kot Šabiha in/ali Suqur al-Sahara. Je častni predsednik 'Wafa lil-Watan' (zvestoba do domovine), ki je združenje, ki pomaga družinam sirskih vojakov in milic.</p> <p>Prek svojih poslovnih dejavnosti sodelavec Ramija Makhloufa, prek vloge v milicah, povezanih z režimom, pa sodelavec Maherja al-Assada.</p> | |
| 48. | Samir HASSAN (سمير حسن) | Spol: moški. | <p>V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v več sektorjih sirskega gospodarstva. Ima deleže in/ali znaten vpliv v Amir Group in Cham Holding, konglomeratih z interesi v sektorjih nepremičnin, turizma, prometa in financ. Predsednik poslovnega sveta Sirija-Rusija in ima pomembno vlogo v gospodarskih odnosih z Rusko federacijo prek poslovnega sveta Sirija-Rusija.</p> <p>Podpira vojno sirskega režima z donacijami v gotovini.</p> <p>Povezan je z osebami, ki imajo koristi od režima ali ga podpirajo. Zlasti je povezan z Ramijem Makhloufom in Issamom Anboubou, ki ju je Svet uvrstil na seznam in imata koristi od sirskega režima.</p> | 27.9.2014 |
| 114. | Emad Abdul-Ghani SABOUNI (tudi Imad Abdul Ghani Al Sabuni) (عماد عبدالغني صابوني) | Leto rojstva: 1964. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Spol: moški. | Nekdanji minister za telekomunikacije in tehnologijo, na položaju vsaj do aprila 2014. Kot nekdanji vladni minister je soodgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva, ki ga izvaja sirski režim. Nekdanji vodja agencije za načrtovanje in mednarodno sodelovanje (PICC). PICC je vladna agencija, ki je povezana s predsednikom vlade in pripravlja zlasti petletne načrte, ki zagotavljajo širše smernice za vladno gospodarsko in razvojno politiko. | 27.2.2012 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|--|---|---------------------------|
| 139. | Generalmajor Hussam LUQA (tudi Husam, Housam, Houssam; Louqa, Louca, Louka, Luka) (حسام لوقا) | Leto rojstva: 1964. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Spol: moški. | Nekdanji vodja varnostnega odbora južne regije od leta 2018 do 2020. Nekdanji vodja direktorata za splošno varnost. Generalmajor. Od aprila 2012 do 2. decembra 2018 je bil vodja enote direktorata za politično varnost v Homsu (nasledil brigadnega generala Nasra al-Alija). Od 3. decembra 2018 vodja direktorata za politično varnost. Direktor centralne obveščevalne službe od leta 2019. Odgovoren za mučenje nasprotnikov režima v priporu. | 24.7.2012 |
| 203. | George HASWANI (tudi Heswani, Hasawani, Al Hasawani) | Naslov: Al Jalaa St, Yabroud, provinca Damask, Sirija. Drugi podatki: Družba Hesco Engineering and Construction Company Ltd je registrirana na istem londonskem naslovu kot britanska družba Saverio Ltd. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in/ali dejavnostjo v sektorjih inženirstva in gradbeništva ter nafte in plina. Ima deleže in/ali znaten vpliv v več podjetjih in subjektih v Siriji, zlasti v HESCO Engineering and Construction Company, enem največjih inženirskih in gradbenih podjetij. | 7.3.2015 |
| 204. | Emad HAMSHO (tudi Imad Hmisho, Hamchu, Hamcho, Hamisho, Hmeisho, Hemasho, حميشو) (حمشو عماد) | Naslov: Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damask, Sirija. Spol: moški. | Ima visok vodstveni položaj v družbi Hamsho Trading. Zaradi visokega položaja v družbi Hamsho Trading, ki je podružnica družbe Hamsho International, ki jo je Svet uvrstil na seznam, zagotavlja podporo sirskega režimu. Povezan je tudi s subjektom Hamso International, uvrščenim na seznam. Je tudi podpredsednik Sirskega sveta za železo in jeklo, kjer deluje ob drugih režimskih poslovnežih, uvrščenih na seznam, kot je Ayman Jabir. Med sredstvi Hamchoja je tudi družba Syrian Metal Industries, jeklarna zunaj Damaska, ki ji je Hamcho dobavil odpadne kovine, ki so jih med vojno naropale provladne milice. Prav tako je sodelavec predsednika Basharja Al-Assada. | 7.3.2015 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|--|--|---------------------------|
| 245. | Muhammad Yousef HASOURI (tudi Mohammad Yousef Hasouri, Mohammed Yousef Hasouri) (محمد يوسف حاصوري) | Čin: brigadni general. Spol: moški. | Brigadni general Muhammad Hasouri je višji častnik sirskih letalskih sil, na položaju po maju 2011. Bil je načelnik štaba zračnih sil (brigada 50) in namestnik poveljnika letalskega oporišča v Shayratu. Deluje v sektorju širjenja kemičnega orožja in je bil 4. aprila 2017 vpleten v kemični pokol v mestu Kan Šejkun. Kot višji vojaški častnik je odgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva v Siriji. | 18.7.2017 |
| 247. | Jayyiz Rayyan AL-MUSA (tudi Jaez Sawada al-Hammoud al-Mousa, Jayez al-Hammoud al-Moussa) (جايز ريان الموسى) | Leto rojstva: 1954. Kraj rojstva: Hama, Sirija. Čin: generalmajor. Spol: moški. | Nekdanji guverner Hasake, na ta položaj pa ga je imenoval predsednik Bashar al-Assad, s katerim je tudi povezan. Ima čin generalmajorja, je višji častnik in nekdanji načelnik štaba sirskih letalskih sil. Kot višji častnik sirskih letalskih sil je odgovoren za nasilno zatiranje civilnega prebivalstva v Siriji, tudi za uporabo kemičnega orožja v napadih, ki jih je sirski režim izvajal, ko je bil načelnik štaba sirskih letalskih sil, kot je ugotovljeno v poročilu Skupnega preiskovalnega mehanizma, ki so ga ustanovili Združeni narodi. | 18.7.2017 |
| 271. | Khaled AL-ZUBAIDI (tudi (Mohammed) Khaled/Khalid (Bassam) (al-)Zubaidi/Zubedi (خالد الزبيدي) | Državljanstvo: sirsko. Funkcija: solastnik Zubaidi and Qalei LLC; direktor družbe Agar Investment Company; generalni direktor družbe Al Zubaidi in družbe Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company; direktor in lastnik družbe Zubaidi Development Company; solastnik družbe Enjaz Investment Company. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbeni industriji; med drugim ima 50-odstotni delež v Zubaidi and Qalei LLC, ki gradi luksuzno turistično mesto Grand Town, za katerega je režim odobril 45-letni sporazum v zameno za 19–21 % prihodkov. S svojimi poslovnimi dejavnostmi ima, zlasti prek deleža pri izgradnji projekta Grand Town, od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Prek enega od svojih podjetij ‚Hijaz Company‘ je podpisal sponzorstvo (v vrednosti 350 000 USD) s sirskim nogometnim klubom ‚Wihda FC‘. Od leta 2019 je član Zveze sirskih turističnih zbornic. | 21.1.2019 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|---|---|---|---------------------------|
| 283. | Mohammed Nazer JAMAL EDDIN (tudi Nazir Ahmad, Mohammed Jamal Eddine, Jamal Aldiyn) (محمد نادر جمال الدين) | Datum rojstva: 2.1.1962. Kraj rojstva: Damask, Sirija. Državljanstvo: sirska. Številka potnega lista: N 011612445, št. izdaje 002-17-L022286 (kraj izdaje: Sirska arabska republika). Številka osebne izkaznice: 010-30208342 (kraj izdaje: Sirska arabska republika). Funkcija: soustanovitelj in večinski delničar Apex Development and Projects LLC in ustanovitelj A'ayan Company for Projects and Equipment. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbeni industriji; med drugim ima 90-odstotni nadzorni delež v Apex Development and Projects LLC, ki je del 34,8 milijona USD vrednega skupnega podjetja za izgradnjo Marota City, luksuznega stanovanjskega in poslovnega projekta, ki ga podpira režim. Zaradi sodelovanja v projektu Marota City ima od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Maja 2019 je ustanovil 15 milijonov SYP vredno podjetje 'Trillium Private JSC', ki se ukvarja s trgovino z gradbenim materialom in električnimi izdelki. | 21.1.2019 |
| 284. | Mazin Al-TARAZI (تارزي مازن Mazen al-Tarazi) (مازن التارزي) | Datum rojstva: september 1962. Državljanstvo: sirska. Funkcija: poslovnež. Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z znatnimi naložbami v gradbenem in letalskem sektorju. S svojimi naložbami in dejavnostmi ima od sirskega režima koristi in/ali ga podpira. Zlasti je sklenil posel s podjetjem Damascus Cham Holding za 320 milijonov USD vredno naložbo v izgradnjo Marota City, luksuznega stanovanjskega in poslovnega projekta, ki ga podpira režim. Poleg tega je dobil dovoljenje za zasebno letalsko družbo v Siriji. Septembra 2019 je ustanovil 25 milijonov SYP vredno podjetje 'al-Dana Group Investments LLC', ki se ukvarja z izvozom in uvozom ter vlaga v turistične objekte in poslovne komplekse. | 21.1.2019 |
| 285. | Samer FOZ (tudi Samir Foz/Fawz, Samer Zuhair Foz, Samer Foz bin Zuhair) (سامر فوز) | Datum rojstva: 20.5.1973. Kraj rojstva: Homs, Sirija / Latakia, Sirija. Državljanstvi: sirska, turško. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež z deleži in dejavnostmi v več sektorjih sirskega gospodarstva. Sirkemu režimu zagotavlja finančno in drugo podporo, tudi s financiranjem vojaških sil Military Security Shield Forces v Siriji in posredništvom pri trgovanju z žitom. Ima tudi finančne koristi, saj ima zaradi povezav z režimom dostop do poslovnih priložnosti pri trgovanju s pšenico in projektih prenove. | 21.1.2019 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|--|---|--|---------------------------|
| | | Številka turškega potnega lista: U 09471711 (kraj izdaje: Turčija; datum izteka veljavnosti: 21.7.2024). Sirska nacionalna številka: 06010274705. Naslov: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubaj, ZAE. Spol: moški. | Leta 2021 je odprl tovarno za rafiniranje sladkorja (v nadaljnjem besedilu: tovarna Samer Foz), da bi podprl cilj sirskega režima, da poveča proizvodnjo sladkorja po vsej državi. | |
| 287. | Hussam AL QATARJI (tudi Hussam/Hossam Ahmed/ Mohammed/Muhammad al-Katerji) (حسام القطري) | Leto rojstva: 1982. Kraj rojstva: Raka, Sirija. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: izvršni direktor Katerji Group (tudi Al Qatarji, Al Qatarji Company/Qatirji Company/Khatirji Group/Katerji International Group). Spol: moški. | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, ki je obenem poslanec v sirskem parlamentu. Z omogočanjem sklepanja trgovinskih poslov z režimom glede nafte in pšenice, s katerimi se okorišča, podpira sirski režim in ima od njega koristi. Skupaj z družinskimi člani je pridobil dovoljenje za ustanovitev nove banke, tj. National Islamic Bank. Od vlade so prek enega od svojih podjetij, tj. Nabd Contracting and Construction, odkupili tudi novo cementarno. Razširili so se tudi v turistični sektor ter ustanovili družbi Arman Hotel in Tourist Management LLC. Ustanovili so tudi skupno podjetje z ministrstvom za turizem ,Bere Aleppo Private JSC'. Skupaj z družinskimi člani vodi tudi milico v Alepu. Njegova družba BS Company for Oil Services je oktobra 2021 z režimom podpisala dogovor za oskrbo bencinskih črpalk, ki so v posesti režima, z gorivom. | 21.1.2019 |
| 290. | Waseem AL-KATTAN (وسيم القطان) (tudi Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan) (وسيم قطان, وسيم أنوار القطان) | Datum rojstva: 4.3.1976. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: predsednik gospodarske zbornice province Damask – podeželje. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: | V Siriji delujoč vodilni poslovnež, ki ima koristi od režima in ga podpira. Lastnik več podjetij in holdingov z interesi in dejavnostmi v različnih gospodarskih sektorjih, kot so nepremičnine, industrija luksuznih hotelov in trgovski centri. Hitro se je povzpел kot vodilni poslovnež, s tem ko je na blago, pretihotapljeno v Vzhodno Guto, uvedel davke, in je zdaj vključen v agresivne oblike klientelizma v korist režima. Zaradi tesnih vezi z režimom ima finančne koristi, saj prednostno dostopa do javnih razpisov, pa tudi licenc in naročil, ki jih podeljujejo vladne agencije. | 17.2.2020 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|------|--|---|---|---------------------------|
| | | Larosa Furniture/Furnishing, Jasmine Fields Company Ltd., Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group, Adam and Investment LLC, Universal Market Company LLC; blagajnik Zveze sirskih gospodarskih zbornic. Spol: moški. | Leta 2020 je bil izvoljen za člana damaščanske gospodarske zbornice. Novembra 2021 ga je sirska vlada, čeprav je izgubil volitve, imenovala za sekretarja Zveze sirskih gospodarskih zbornic. | |
| 294. | Khodr Ali TAHER (tudi خضر علي طاهر) | Leto rojstva: 1976. Državljanstvo: sirsko. Funkcija: direktor in lastnik Ella Media Services, ustanovni partner družbe Castle Security and Protection in Jasmine Contracting Company, predsednik in ustanovni partner družbe Syrian Hotel Management Company, upravitelj in lastnik Ematela. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Citadel for Protection, Guard and Security Services (Castle Security and Protection), Ematel LLC (Ematel Communications), Syrian Hotel Management Company, Jasmine Contracting Company. Spol: moški. | Vodilni poslovnež, ki deluje v več sektorjih sirskega gospodarstva, vključno z zasebnim varovanjem, maloprodajo mobilnih telefonov, upravljanjem hotelov, oglaševalskimi storitvami, notranjimi denarnimi nakazili, alkoholnimi in brezalkoholnimi pijačami. Podpira sirski režim in ima od njega koristi, in sicer prek sodelovanja v okviru svojih poslovnih dejavnosti ter vpletenosti v tihotapljenje in dobičkarske dejavnosti. Je lastnik več podjetij in soustanovitelj nekaterih drugih podjetij. Njegovo sodelovanje v poslih z režimom vključuje sodelovanje v skupnem podjetju z družbo Syrian Transport and Tourism Company, ki je v dvotretjinski lasti ministrstva za turizem. | 17.2.2020“; |

(3) v oddelku B („Subjekti“) naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu:

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|---|---------------------------|
| „1. | Bena Properties | Cham Holding Building Daraa Highway – Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Sirija, P.O. Box 9525 | V posesti Ramija Makhloufa. Največja nepremičninska družba Sirije ter nepremičninsko in naložbeno krilo družbe Cham Holding; zagotavlja financiranje sirskega režima. | 23.6.2011 |
| 2. | Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (tudi Sunduq Al Mashrek Al Istithmari) | P.O. Box 108 Damask, Sirija. Tel. +963 112110059 / 963 112110043 Faks +963 93333149 | V posesti Ramija Makhloufa. zagotavlja financiranje sirskega režima. | 23.6.2011 |
| 18. | Syriatel | Syriatel Mobile Telecom Building, Amman Road Daraa Highway, Ashrafiyat Sahnaya Area, Damask, Sirija, P.O. Box 2900. Tel. +963 11 61 26 270 Faks +963 11 23 73 97 19 E-naslov: info@syriatel.com.sy Spletno mesto: http://syriatel.sy/ | Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu: najmanj 50 % dobička, ki ga dobi s pogodbenimi licencami, daje vladi. | 23.9.2011 |
| 24. | Mechanical Construction Factory (MCF) | P.O. 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damask, Sirija. Tel. +963 011 5810719; +963 11 4474579; +963 11 5810718; +963 11 5810719 E-naslov: info@metallic-sy.com in shaamco@mail.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.12.2011 |
| 25. | Syronics – sirska arabska družba za elektronsko industrijo | Kaboon Street, PO Box 5966, Damask, Sirija. Tel. +963 11 5111352 Faks +963 11 5110117 E-naslov: info@syronics.com.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.12.2011 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|--|---|---|---------------------------|
| 26. | Handasieh – organizacija za strojno industrijo | P.O. 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damask, Sirija in P.O. 2849, Al-Moutanabi Street, Damask, Sirija in P.O. 21120, Baramkeh, Damask, Sirija. Tel. +963 11 2121824; +963 11 2121825; +963 11 2131307 E-naslov: g.o.eng.ind@net.sy | Navidezna družba za pridobivanje občutljive opreme s strani CERS. | 1.12.2011 |
| 34. | Syrian Lebanese Commercial Bank | Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Bejrut, Libanon. Podružnica Hamra: Hamra Street, Darwish and Fakhro Building, P.O. Box 113-5127/11-8701, Bejrut, Libanon. Podružnica Mar Elias: Mar Elias Street, Fakhani Building, P.O. Box 145 796, Bejrut, Libanon. Tel. +961 1741666 Faks +961 1738214 Spletno mesto: www.slcb.com.lb | Hčerinska družba banke Commercial Bank of Syria, ki je uvrščena na seznam. Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu. | 23.1.2012 |
| 38. | Central Bank of Syria | Sabah Bahrat Square, Damask, Sirija Poštni naslov: Altjreda al Maghrebeh Square, Damask, Sirija, P.O. Box 2254. Tel. +961 011 9985 E-naslov: info@cb.gov.sy Spletno mesto: https://www.cb.gov.sy/ | Zagotavlja finančno podporo sirskega režimu. | 27.2.2012 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|--|--|---|---------------------------|
| 56. | The Baniyas Refinery Company, (tudi Baniyas, Banyas) | Baniyas Refinery Building, 26 Latkia Main Road, Tartus, P. O. Box 26, Sirija; 352, Tripoli Street, P.O. Box 352, Homs. | Hčerinsko podjetje družbe General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), del ministrstva za nafto in rudna bogastva. Kot tako finančno podpira sirski režim. | 23.7.2014 |
| 57. | The Homs Refinery Company, (tudi Hims, General Company for Homs Refinery). | General Company for Homs Refinery Building, 352 Tripoli Street, Homs, P.O. Box 352, Sirija. Tel. 963-3125-16401 Faks 963-3124-70101 E-naslov: homs-refine@mail.sy | Hčerinsko podjetje družbe General Corporation for Refining and Distribution of Petroleum Products (GCRDPP), ki je odvisno od ministrstva za nafto in rudna bogastva. Kot tako finančno podpira sirski režim. | 23.7.2014 |
| 67. | Hamsho Trading (tudi Hamsho Group, Hmisho Trading Group, Hmisho Economic Group) | Hamsho Building, 31 Baghdad Street, Damask, Sirija. Hamsho Group, Damascus countryside – northern road-ring, Hamsho for trading and constructions. E-naslov: info@hamsho-group.com. Tel. 00963 (11) 3227530 | Podružnica družbe Hamsho International, ki jo je Svet uvrstil na seznam. Kot taka je družba Hamsho Trading povezana s subjektom Hamsho International, uvrščenim na seznam. Prek podružnic, tudi družbe Syria Steel, podpira sirski režim. Prek njih je povezana s skupinami, kot je prorežimska milica Šabiha. | 7.3.2015 |
| 77. | Al Qatarji Company (tudi Qatarji International Group, Al-Sham and Al-Darwish Company, Qatirji/Khatirji/Katarji/Katerji Group) (مجموعة/شركة قطر جي) | Vrsta subjekta: zasebna družba. Poslovni sektor: uvoz/izvoz, prevoz s tovornjaki, dobava nafte in blaga. Ime direktorja/upraviteljev: Hussam Al Qatarji, izvršni direktor (uvrščen na seznam s strani Sveta). Dejanski lastnik: Hussam Al Qatarji (uvrščen na seznam s strani Sveta). Prijavljeni naslov: Mazzah, Damask, Sirija. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Arvada/Arfada Petroleum Company JSC. | Vidno podjetje, ki deluje v več sektorjih sirskega gospodarstva. Z olajševanjem trgovine z gorivom, orožjem in strelivom med režimom in različnimi akterji, vključno z ISIL (Daeš) pod pretvezo, da gre za uvoz in izvoz prehrabnenih izdelkov, s podpiranjem milic, ki se borijo na strani režima, in z izkoriščanjem povezav z režimom za razširitev poslovne dejavnosti, Al Qatarji Company – katere upravni odbor vodi na seznam uvrščeni Hussam Al Qatarji, član Ljudske skupščine Sirije – podpira režim in ima od njega koristi. | 17.2.2020 |

| | Ime | Podatki za ugotavljanje istovetnosti | Razlogi | Datum uvrstitve na seznam |
|-----|---|---|--|---------------------------|
| 78. | Damascus Cham Holding Company (tudi Damascus Cham Private Joint Stock Company) (القابضة الشام دمشق) | Vrsta subjekta: družba zasebnega prava v javni lasti. Poslovni sektor: razvoj nepremičnin. Ime direktorja/upraviteljev: Adel Anwar al-Olabi, predsednik upravnega odbora in guverner Damaska (uvrščen na seznam s strani Sveta). Dejanski lastnik: provinca Damask. Sorodniki/družabniki/poslovni subjekti ali partnerji/povezave: Rami Makhoulouf (uvrščen na seznam s strani Sveta), Samer Foz (uvrščen na seznam s strani Sveta), Mazen Tarazi (uvrščen na seznam s strani Sveta), Talas Group, ki je v lasti poslovneža Anasa Talasa (uvrščenega na seznam s strani Sveta), Khaled al-Zubaidi (uvrščen na seznam s strani Sveta). | Damascus Cham Holding Company je režim ustanovil kot naložbeno krilo province Damask, ki naj bi upravljalo nepremičnine province Damask in izvajalo projekt Marota City, luksuzni nepremičninski projekt, postavljen na zemljišča, ki so bila razlašena zlasti na podlagi odloka št. 66 in zakona št. 10. Z upravljanjem izvajanja projekta Marota City družba Damascus Cham Holding Company (katere predsednik je guverner Damaska) podpira sirske režim in ima od njega koristi ter zagotavlja ugodnosti za poslovneže s tesnimi povezavami z režimom, ki s tem subjektom prek javno-zasebnih partnerstev sklepajo donosne posle. | 17.2.2020“. |

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL